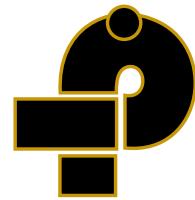




التقرير السنوي السابع عشر لنتائج أعمال البنك و إنجازاته خلال العام 2011



بنك الاستثمار الفلسطيني
Palestine Investment Bank
تنمية و أمان



المحتويات

- (1) أعضاء مجلس إدارة البنك.
- (2) رسالة البنك (الرؤى و المهام و القيم الاساسية و الخيارات المستقبلية).
- (3) الخدمات و المنتجات التي يقدمها البنك.
- (4) كلمة رئيس مجلس الادارة.
- (5) تحليل المركز المالي ونتائج أعمال العام 2011
- (6) الخطة الإستراتيجية المستقبلية للعام 2012.
- (7) الحوكمة المؤسسية.
- (8) تقرير مدقق الحسابات.
- (9) البيانات المالية.
- (10) إيضاحات حول البيانات المالية.
- (11) فروع و مكاتب البنك و الشركات التابعة.

أعضاء مجلس إدارة البنك

السيد/ عبد العزيز أبوديه
رئيس مجلس الإدارة

الدكتور فاروق زعيتر

نائب الرئيس

السيد/ أسامة خضر
(عضوً)

السيد / خليل نصر
(عضوً)

السيد / سامي اسماعيل السيد
(عضوً)

السيد / جميل المعطي
(عضوً)

السيد محمد كمال حسونة

ممثل شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارات

السيد / رجائي الدجاني

ممثل شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارات

الدكتور / عدنان ستيتية

ممثل شركة السلام العالمية / قطر

ممثل شركة الشروق للاستثمارات المالية والعقارات

ممثل شركة الشروق للاستثمارات المالية والعقارات

الإِدَارَةُ التَّنْفِيذِيَّةُ الْعُلَيَا لِلْبَنْكِ كَمَا فِي ٢٣/٢٠٢٢

السيد/ «محمد نبيل» حمدان – المدير العام

السيد/ فوزي الجوهري – نائب المدير العام

السيد/ ضياء الدين عبد الفتاح – مساعد المدير العام

السيد/ محمود عودة – مدير الفروع

السيد/ صلاح الدين فارس – مدير الحاسوب

السيد/ منذر عودة – مدير التسهيلات

السيد/ برهان حماد – مدير الإمتثال

السيد/ سامي الأغبر – مدير التدقيق الداخلي.

رسالة البنك: الرؤى والمهام والقيم الأساسية والخيارات المستقبلية

* السعي بكل جدّ ومسؤولية وبشكل حييث لان نكون مصرفًا رائدًا و متقدماً في فلسطين، من خلال تقديم ارقى الخدمات المالية والمصرفية المتميزة و المتفوقة للمتعاملين معنا، يقدمها جهاز من العاملين المؤهلين تأهيلًا متفوقاً و عالياً، يمارس عمله في بيئه محفزة، مدعوماً بالتقنولوجيا الحديثة، و المنتجات من الخدمات المصرفية المختارة بعناية، مطبقين اعلى المعايير المهنية و الأخلاقية، ساعين لتحقيق نتائج مالية تتناسب و موقعنا في الجهاز المالي الفلسطيني.

* المساهمة الفاعلة في نمو و بناء و تطور الاقتصاد الفلسطيني بكل مسؤولية و التزام.

* قيمتنا الأساسية عمادها الصدق و الامانة مع النفس و الآخرين، و السعي الدائم للتميز و الوفاء بوعودنا، و الالتزام بأسس الحاكمة المؤسسية في جميع اعمالنا، و استمرار التحدي لاكتشاف افضل الطرق لإرضاء المتعاملين معنا، ملتزمين دائمًا و اينما وجدنا بالمسؤوليات الاجتماعية.

* خياراتنا المستقبلية تتمثل في المحافظة على المنجزات وإستمرارية النمو و التطور محافظين على الاستجابة بكل كفاءة و فاعلية لاحتياجات و رغبات المتعاملين معنا، و تنمية أموالهم بمنتهى الحرص و المسؤولية متابعين لاستحداث و تطوير منتجات جديدة في السوق المالي الفلسطيني، و معززين لمركزنا العالمي بضبط عناصر المخاطرة، و تنمية القوى البشرية و الاستخدام الفعال للتقنية الحديثة لاستمرارية التميز في الأداء و زيادة الكفاءة في التعامل مع المتعاملين معنا بمنتهى الشفافية.

الخدمات والمنتجات التي يقدمها البنك

• الخدمات المصرفية:

- فتح جميع انواع الحسابات الجارية و التوفير.
- قبول جميع انواع الودائع بمختلف العملات.
- تقديم القروض الشخصية و السكنية و التجارية
- تمويل شراء السيارات.
- تمويل الصادرات.
- تمويل المشاريع.
- تمويل المقاولين.
- تمويل الصناعات.
- تمويل الاستثمارات العقارية و الاسهم.
- تمويل كافة المشاريع الصغيرة و متوسطة الحجم.
- اصدار بطاقات الفيزا الذهبية و الفضية.
- خدمة الصراف الآلي.
- خدمة تسديد فواتير الهواتف و الكهرباء و المياه.
- خدمة السويفت.
- خدمة إستثمار أون لاين (الخدمات البنكية الإلكترونية)

• الخدمات التجارية:

- فتح الاعتمادات المستندية.
- اصدار الكفالات البنكية بأنواعها.
- تنفيذ الحوالات بكافة انواعها المحلية و الخارجية.
- تسديد بوالص التحصيل.

• خدمات الخزينة و الاستثمار:

- الاستثمار بالأوراق المتداولة في اسواق المال العالمية بما فيها السوق المالي الفلسطيني.
- ادارة المحافظ الاستثمارية.
- شراء و بيع السندات و الاسهم و الوساطة المالية من خلال الشركة العالمية للأوراق المالية المملوكة للبنك.
- شراء و بيع العملات الاجنبية.
- التداول بالعقود الاجلة للعملات الاجنبية.

كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

بإسمي وبإسم أعضاء مجلس الإدارة أرحب بكم جميعاً أجمل ترحيب في الاجتماع السنوي السابع عشر للهيئة العامة لشركة بنك الاستثمار الفلسطيني، وانه ليشرفني ويسرني أن أقدم لهيئتكم الكريمة التقرير السنوي عن نتائج أعمال الشركة وإنجازاتها وبياناتها المالية للعام 2011 بالإضافة للخطة الإستراتيجية المستقبلية للعام 2012.

المساهمون الكرام

مازالت الاقتصاد الفلسطيني يحرز تقدماً ملحوظاً رغم التحديات التي تواجهه على أكثر من صعيد، فقد سجل الاقتصاد نمواً في الناتج المحلي الإجمالي ما نسبته 5.7% عام 2010 مقارنة مع 9.3% والتوقعات أن المناخ الاقتصادي مهيناً لنمو نسبته 10% خلال عامي 2012 و 2013. فلقد ارتفع قطاع الإنشاءات بما نسبته 30% وهذا القطاع يمثل 11% من الاقتصاد الكلي. وارتفع قطاع المطاعم والفنادق بنسبة 39% وارتفع قطاع الإدارة العامة بنسبة 14.3% وهذا القطاع يمثل 14.5% من الاقتصاد الكلي الفلسطيني.

أما بالنسبة للبنوك في فلسطين فقد إزداد نشاطها بشكل ملحوظ خلال العام. حيث ارتفعت التسهيلات الإئتمانية للعملاء المقيمين من 2.77 مليار دولار عام 2010 إلى 3.43 مليار دولار عام 2011 بزيادة نسبتها 24% مما يدل على نمو النشاط الاقتصادي خلال العام 2011. وقد ارتفعت ودائع العملاء المقيمين من 6.63 مليار دولار عام 2010 إلى 6.78 مليار دولار عام 2011 بزيادة نسبتها 2.2%. كما بلغ حجم محفظة الأوراق المالية على مستوى البنك 826 مليون دولار عام 2011 مقارنة مع 574 مليون دولار عام 2010 بزيادة نسبتها 44%. وبلغت نسبة التسهيلات الإئتمانية إلى ودائع العملاء 50.6% عام 2011 مقارنة مع 41.8% عام 2010. وبلغت أرصدة البنك بفلسطين لدى بنوك في الخارج 2.47 مليار دولار عام 2011 مقارنة مع 2.62 مليار دولار عام 2010 بانخفاض نسبته 6%. وهذا الأمر يدل على توجه البنك في فلسطين خلال العام 2011 كان لتوظيف نسبة أكبر من ودائعها في التسهيلات الإئتمانية ومحافظة الأوراق المالية.

المساهمون الكرام

إن نتائج أعمال البنك خلال العام الماضي على الرغم من انخفاض نمو الاقتصاد الفلسطيني كانت مرضية وذلك بفضل دعمكم ودعم المتعاملين مع البنك، ولقد رافق نمو أرباح البنك تحسن في نوعية الموجودات، حيث انخفضت نسبة القروض غير العاملة وتحسن مؤشرات جودة المحفظة الإئتمانية بشكل ملحوظ، وإدارة البنك بكلفة مستوياتها على الرغم من كافية الظروف لا تزال مُصرة على التطور والتحديث للنهوض والإرتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للمتعاملين للوصول لمعدلات نمو معقولة تحقق ايرادات تزيد من حقوق الملكية، فهي تسعى باستمرار للتوسيع في استخدام التقنيات المصرفية والعمل على تحقيق الجودة الشاملة وتقديم برامج وخدمات ومنتجات مصرفية جديدة، فقد طرحت خلال العام 2011 خدمة إستثمار أون لاين (الخدمات البنكية الإلكترونية) التي تمكن المتعامل من الوصول إلى جميع حساباته واجراء العديد من العمليات المصرفية كالاستفسار عن الرصيد وطلب كشف الحسابات ودفعات الشيكات واجراء التحويلات الداخلية بين حسابات المتعامل المشمولة في الخدمة.

المساهمون الكرام

إن تحقيق النمو في حقوق الملكية في ظل الظروف التي يمر بها الاقتصاد الفلسطيني قد تتطلب بذل الجهد والعمل، وقد استطاعت الإدارة مجلساً وجهازاً تفزيذياً أن تحقق الإنجاز ضمن نسق واضح وانسجام كامل، وإننا بحاجة لمراعكة النجاح صغيراً أم كبرًّا ودفع وتيرة النمو والحد من الآثار السلبية الناجمة عن ظروف عدم الاستقرار التي تشهدها المنطقة بالإضافة للتطورات غير المواتية على صعيد الاقتصاد العالمي، فالتوقع لنتائج السنوات القادمة أن تكون أكثر تمييزاً في مسيرة البنك وذلك انسجاماً مع استراتيجية في النمو والنجاح تضمن استغلال وخلق الفرص الاستثمارية وتلبية المتطلبات التمويلية وتقديم مختلف الخدمات المصرفية للمتعاملين الحاليين والمتوقعين في مختلف المناطق الفلسطينية التي ينتشر فيها البنك.

وأخيراً فإنني إذ أعبر عن اعتزازي وتقديرني لعلاقات الشراكة المميزة التي تربط إدارة البنك والعاملين فيه بالمتعاملين والمساهمين الذين يعود الفضل لهم في تحقيق الانجازات والنتائج الإيجابية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

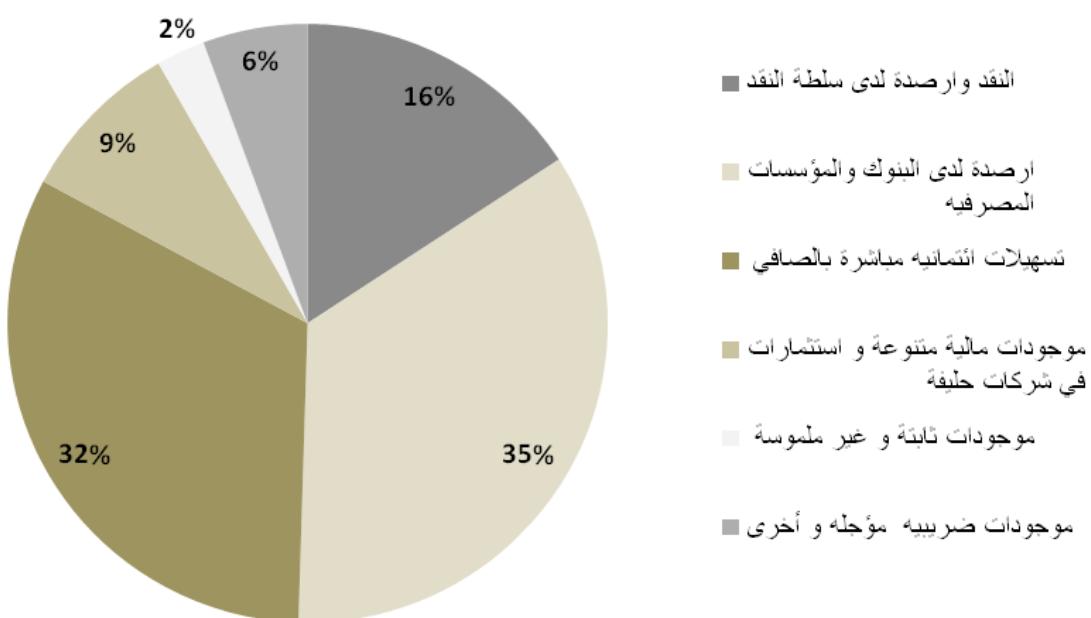
عبد العزيز أبوديه
رئيس مجلس الإدارة

تحليل المركز المالي ونتائج أعمال العام ٢٠١٢

استمرت إدارة البنك جاهدة في تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على التوازن بين الربحية والاستثمار الآمن، وتجنب الاستثمارات ذات المخاطر المرتفعة، وتوفير السيولة النقدية الالزامية لمواجهة الالتزامات المالية ذات الأجال المختلفة والاستخدام الأمثل للأموال المتاحة بكفاءة وفعالية تمثلت في دعم المركز المالي، والمحافظة على نمو القوة الإيرادية للبنك.

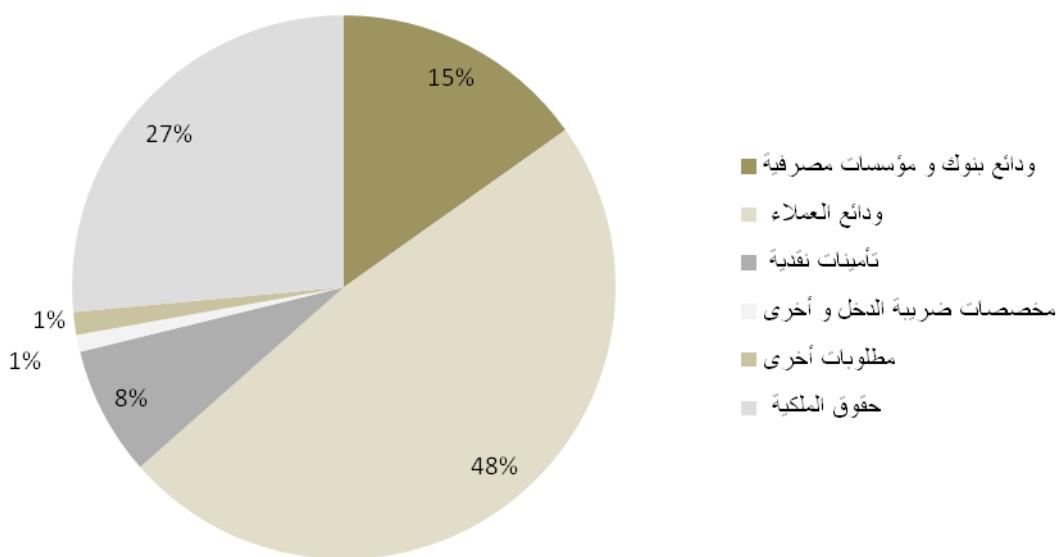
		الأهمية النسبية لعناصر المركز المالي للبنك			
الأهمية النسبية		بالآلاف الدولارات		الموجودات	
2010	2011	2010	2011		
13.3%	15.8%	35,062	38,482	النقد وارصدة لدى سلطة النقد	
38.8%	34.7%	102,579	84,448	ارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	
36.1%	32.4%	95,463	78,772	تسهيلات ائتمانيه مباشرة بالصافي	
5.9%	8.9%	15,695	21,580	موجودات مالية متنوعة و استثمارات في شركات حلقة	
2.5%	2.6%	6,534	6,431	موجودات ثابتة و غير ملموسة	
3.5%	5.7%	9,211	13,763	موجودات ضريبية مؤجله و أخرى	
100.0%	100.0%	264,544	243,476	مجموع الموجودات	

الأهمية النسبية لموجودات البنك لسنة 2011



الأهمية النسبية		بالألف الدولارات		المطلوبات و حقوق الملكية
2010	2011	2010	2011	
15.8%	15.2%	41,700	36,963	ودائع بنوك و مؤسسات مصرافية
51.4%	48.3%	136,018	117,637	ودائع العملاء
7.8%	7.7%	20,569	18,708	تأمينات نقدية
0.9%	1.0%	2,255	2,444	مخصصات ضريبة الدخل و أخرى
0.8%	1.4%	2,245	3,319	مطلوبات أخرى
23.3%	26.5%	61,757	64,405	حقوق الملكية
100.0%	100.0%	264,544	243,476	مجموع الموجودات

الأهمية النسبية للمطلوبات و حقوق الملكية لسنة 2011



التسهيلات الائتمانية المباشرة

عملت إدارة البنك على تنمية محفظة التسهيلات الائتمانية وذلك بإتباع سياسة ائتمانية متوازنة وبإشراف اللجنة التنفيذية، في ضوء التغير في أسعار الفوائد والعائد المتوقع على التسهيلات، وبعد دراسة مخاطر السوق ومخاطر الائتمان وجودة المحفظة الائتمانية، إلى جانب العمل على تحصيل القروض المستحقة. وانخفضت نسبة التسهيلات غير العاملة إلى إجمالي التسهيلات عن نفس المستوى في السنة الماضية وبقيت ضمن النسبة المعيارية. واستمر العمل على تمويل مختلف القطاعات الاقتصادية، وتمويل قطاع الأفراد إلى جانب الشركات الكبرى والمؤسسات المتوسطة والصغرى والقطاع العام، بهدف استمرارية توزيع المخاطر وإدارة الأموال المتاحة بفعالية وكفاءة.

مخصص تدني التسهيلات المباشرة:

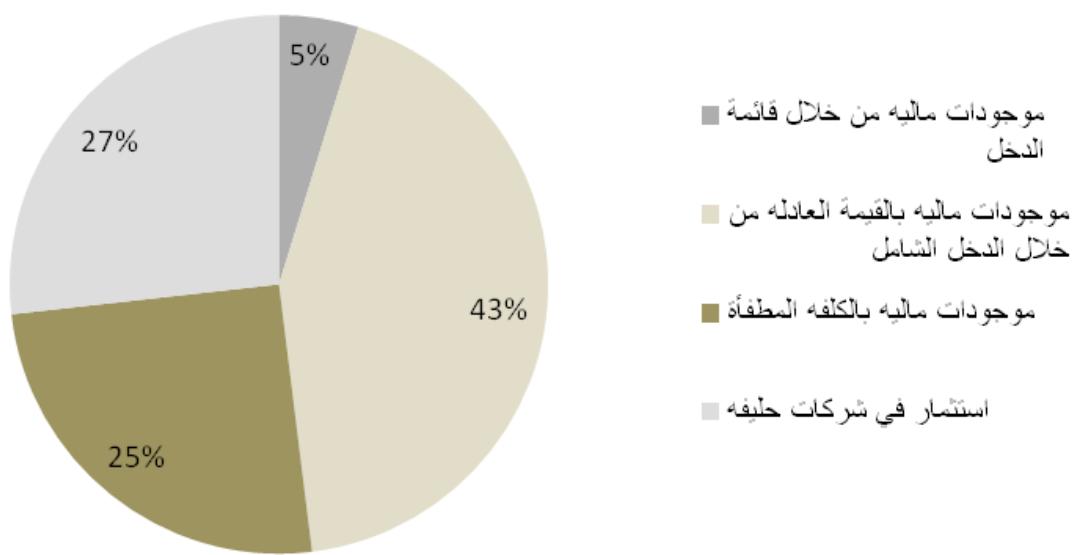
تتبع إدارة البنك سياسة واضحة للتحوط لأية خسارة متوقعة، وأخذ مخصص تدни للديون المشكوك في تحصيالها بشكل إفرادي لكل دين و على المحفظة بشكل عام وحسب متطلبات معايير المحاسبة الدولية والسلطة النقدية وتصويتات مدققي حسابات البنك، وتعزيزاً للمركز المالي، وقد بلغت نسبة تغطية مخصص التدني على أساس العميل الواحد لمحفظة التسهيلات غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة و قبل قبول الضمانت 38% لسنة 2011 مقابل 25.04% لسنة 2010. وبلغت القيمة العادلة للضمانت المقدمة مقابل تسهيلات ائتمانية 64.344 مليون دولار لسنة 2011 مقابل 58.006 مليون دولار في سنة 2010.

محفظة الموجودات المالية

ارتفعت المحفظة بمبلغ 5.885 مليون دولار سنة 2011 بنسبة 37.5% عن سنة 2010. وذلك بسبب تطوير السياسة الإستثمارية المتتبعة و من أجل تحسين توظيفات موجودات البنك في أدوات مالية ذات عائد عالي.

		عناصر الموجودات المالية المتنوعة والإستثمارات في شركات حليفة			
الأهمية النسبية		بالملايين			
2010	2011	2010	2011		
2.7%	4.8%	419	1,028	موجودات ماليه من خلال قائمه الدخل	
64.2%	43.3%	10,082	9,339	موجودات ماليه بالقيمه العادله من خلال الدخل الشامل	
0.0%	25.2%	0	5,436	موجودات ماليه بالكلفه المطفأه	
33.1%	26.8%	5,194	5,777	استثمار في شركات حليفة	
100.0%	100.0%	15,695	21,580	المجموع	

الأهمية النسبية للموجودات المالية لسنة 2011

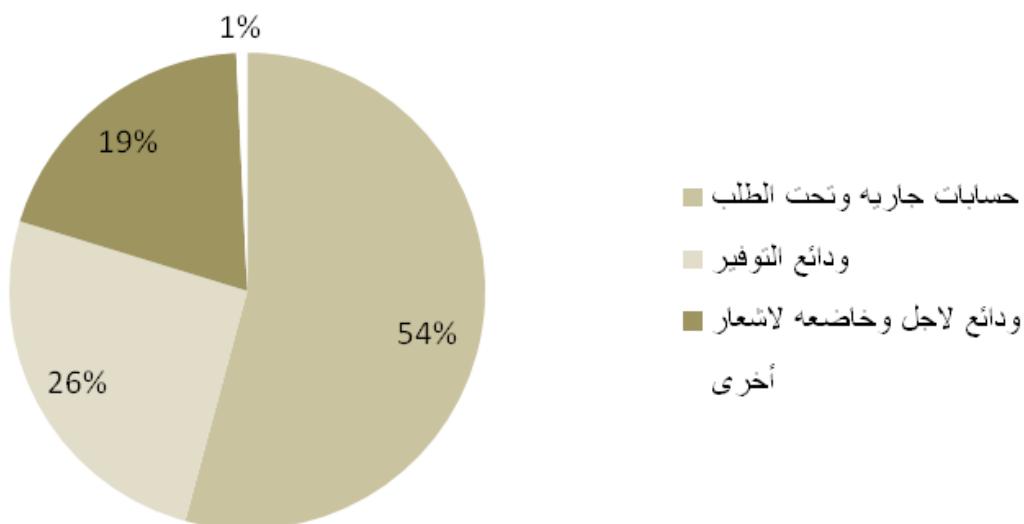


ودائع العملاء

استمرت إدارة البنك في العمل على استقطاب الودائع الثابتة والأقل كلفة، وتطوير حملة لحسابات التوفير لتوسيع قاعدة المودعين، حيث حافظت على مستوى كل من ودائع التوفير والودائع الجارية خلال العام في ظل المنافسة الحادة في سوق البنوك.

		مكونات ودائع العملاء			
الأهمية النسبية		بالمليون دولار			
2010	2011	2010	2011		
46.3%	54.2%	62,964	63,760	حسابات جارية وتحت الطلب	
22.1%	25.5%	30,109	30,033	ودائع التوفير	
31.0%	19.5%	42,109	22,962	ودائع لاجل وخاضعه لاشعار	
0.6%	0.7%	837	882	أخرى	
100.0%	100.0%	136,019	117,637	مجموع الودائع	

الأهمية النسبية للودائع لسنة 2011



حقوق الملكية - مساهمي الشركة

ارتفعت حقوق المساهمين في سنة 2011 إلى 64.405 مليون دولار مقابل 61.757 مليون دولار سنة 2010 بزيادة مقدارها 2.648 مليون دولار وبنسبة 4.28%. حيث تم تدعيم الاحتياطي الإجباري واحتياطي التقلبات الدورية بالنسبة التي يحددها النظام الداخلي والتعليمات الرقابية وتدوير المتبقي من الزيادة كأرباح مدورة.

كفاية رأس المال

بلغت نسبة كفاية رأس المال 31.72% سنة 2011 مقابل 27.25% سنة 2010 وهي من النسب العالية وأعلى من المعدلات المقررة من سلطة النقد الفلسطينية والبالغة 12%. وكذلك أعلى من معدلات لجنة بازل (بنك التسويات الدولية) والبالغة 8%. وبلغت نسبة رأس المال الأساسي إلى الموجودات المرجحة والخطرة 46.24% في العام 2011 مقارنة مع 40.72% في العام 2010.

نتائج أعمال البنك

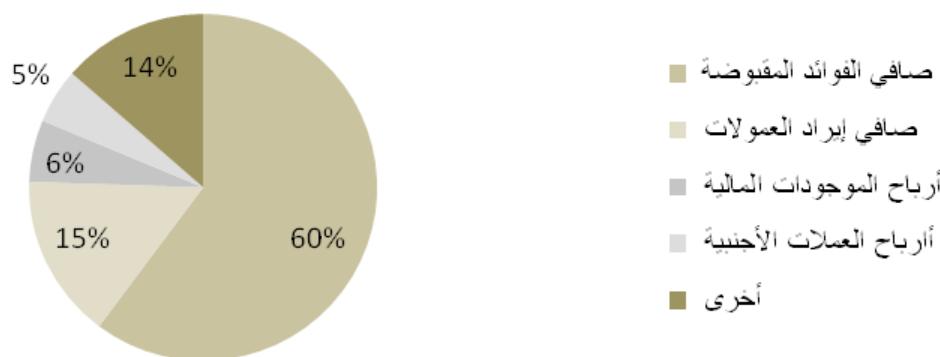
بلغ إجمالي الدخل للبنك 12.891 مليون دولار سنة 2011 مقابل 12.174 مليون دولار لسنة 2010 ، في حين بلغ صافي إيراد الفوائد والعمولات المتحققة 9.733 مليون دولار مقابل 10.548 مليون دولار تحققت في سنة 2010.

كما بلغت الأرباح قبل الضريبة والمخصصات 4.500 مليون دولار سنة 2011 مقابل 3.927 مليون دولار سنة 2010، وقد تم اقتطاع مخصص التدني للتسهيلات والمخصصات الأخرى وضريبة الدخل ليصبح صافي الربح 2.553 مليون دولار لسنة 2011 مقابل 0.790 مليون دولار سنة 2010 بارتفاع بلغت نسبته 223%.

		الأرباح الصافية قبل المخصصات والضرائب وبعدها	
مبلغ التغير	بالألف دولار		
	2010	2011	
صافي الأرباح قبل الضريبة والمخصصات	3,928	4,500	14.6%
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية	(1,868)	(1,474)	-21.1%
الأرباح الصافية قبل الضرائب	2,060	3,026	46.9%
مخصص ضريبة الدخل	(1,270)	(473)	-62.8%
الأرباح الصافية بعد الضريبة	790	2,553	223.2%

		إجمالي الإيرادات المتحققة وأهميتها النسبية			
الأهمية النسبية	بالألف دولار				
	2010	2011	2010	2011	
صافي الفوائد المقبوضة	64.6%	60.2%	7,859	7,765	
صافي إيراد العمولات	22.1%	15.3%	2,690	1,968	
أرباح الموجودات المالية	5.5%	5.8%	669	742	
أرباح العملات الأجنبية	5.4%	5.1%	658	660	
أخرى	2.5%	13.6%	299	1,756	
المجموع	100.0%	100.0%	12,175	12,891	

الأهمية النسبية للإيرادات المتحققة للبنك لسنة 2011

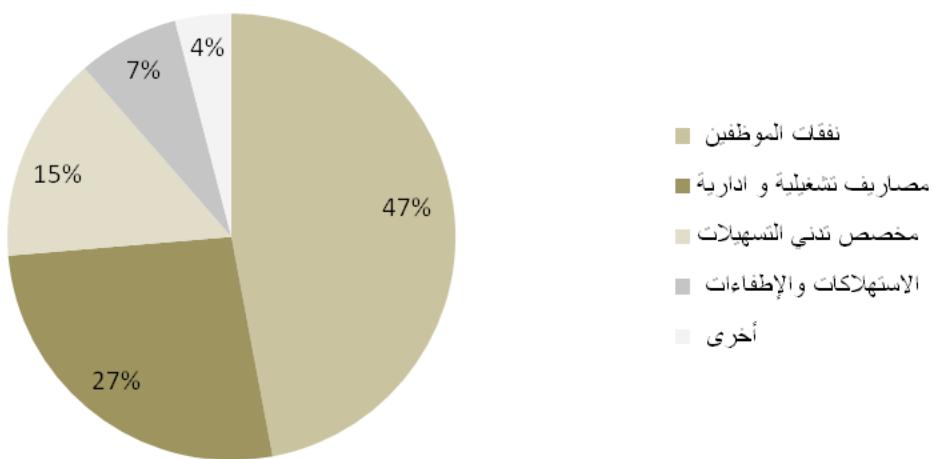


المصروفات والمخصصات

بلغ إجمالي المصروفات والمخصصات 9.864 مليون دولار سنة 2011 مقابل 10.115 مليون دولار سنة 2010 وارتفعت المصروفات التشغيلية الأخرى بحوالي 292 ألف دولار لارتفاع مصاريف الإيجارات والبريد والهاتف والصيانة والرسوم والرخص وكذلك بند الاستهلاكات ارتفع بمبلغ 312 ألف دولار نظراً لاستمرار عمليات التفرع وتطوير الأنظمة الآلية. أما رواتب ومكافآت والموظفيين فقد بلغت 4.641 مليون دولار مقابل 3.888 مليون دولار لسنة 2010 حيث ارتفعت بمقدار 753 ألف دولار وذلك للتعيينات الجديدة الازمة لمعارضة الأنشطة المختلفة وإقرار الراتب الخامس عشر ومزايا أخرى للموظفين.

		المصاريف والمخصصات والأهمية النسبية			
الأهمية النسبية		بالألف دولار			
2010	2011	2010	2011		
38.4%	47.0%	3,889	4,641	نفقات الموظفين	
23.1%	26.6%	2,333	2,625	مصاريف تشغيلية و ادارية	
18.5%	14.9%	1,868	1,474	مخصص تدني التسهيلات	
4.1%	7.3%	413	724	الاستهلاكات والإطفاءات	
15.9%	4.1%	1,612	401	أخرى	
100.0%	100.0%	10,115	9,865	المجموع	

الأهمية النسبية لمصاريف و المخصصات لسنة 2011



أهم النسب المالية للعام 2011 مقارنة مع العام 2010		
2010	2011	
1.28%	3.97%	العائد على حقوق الملكية
1.58%	4.82%	العائد على رأس المال
0.03%	1.05%	العائد على الأصول
60.97%	57.78%	التسهيلات إلى الودائع
36.09%	32.36%	التسهيلات إلى الأصول
23.35%	26.46%	مجموع حقوق الملكية إلى الموجودات
1.50%	4.80%	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة

الرقابة الداخلية وأنظمة الضبط الداخلي والالتزام بالتشريعات

استمر البنك بتكثيف جهوده في تدعيم أنظمة الرقابة و الضبط الداخلي في البنك وذلك بزيادة الكادر الوظيفي لدائرة التدقيق الداخلي واستحداث دائرة متخصصة في الرقابة على الائتمان لقياس مدى التزام الوحدات التنفيذية المختلفة بالتشريعات الناظمة للعمليات المصرفية بشكل يضمن التقييد بكافة القوانين والأنظمة والتعليمات الإدارية و في هذا السياق فإنه يتم إجراء عمليات التدقيق و الجرد الدوري من قبل دائرة التدقيق الداخلي لحسابات و موجودات البنك للوقوف على دقة و سلامة عمليات البنك المختلفة و التأكد من تمشيها مع التشريعات التي تحكمها من خلال متابعتها دائرة مراقبة الامتثال والإلتزام اليومية و يتم إعداد التقارير والمذكرات بشكل دوري للإدارة بنتائج عمليات التدقيق والمتابعة .

الفروع

تم خلال العام متابعة الصيانة الدورية لمقار فروع و مكاتب البنك وذلك حرصا على المحافظة عليها و على مظهرها الداخلي و الخارجي بالمستوى المطلوب أمام المتعاملين كما تبدي الإدارة إهتماما كبيرا بتحديث بقية الفروع والمكاتب و تجهيزها بما يتناسب مع تكنولوجيا العصر و بشكل يوفر كافة الخدمات والراحة للمتعاملين في أماكن تواجدهم و الاستجابة لرغباتهم من خلال تقديم خدمات مصرفية شاملة و مميزة لهم تغطي جميع المناطق الفلسطينية الرئيسة.

كما تم خلال العام تطوير وتعديل العديد من أدلة و أنظمة العمل و الرقابة الداخلية لكي تغطي كافة أعمال وأنشطة الفروع والمكاتب المختلفة و تفي بمتطلباتها و ذلك بهدف رفع الكفاءة و الفاعلية في أداء الخدمة و تحسين إنتاجية العمل في تفروعات البنك واستغلال الطاقات و الإمكانيات البشرية الفاعلة و الاستفادة من إمكانات التكنولوجيا المتوفرة لدى البنك، و تحقيق وفورات في كلفة التشغيل بشكل عام.

التطوير التكنولوجي و أنظمة المعلومات

بدء في تنفيذ العمليات المصرفية والمالية من خلال النظام الجديد (BANKS) اعتباراً من بداية العام 2011 واستمرت دائرة أنظمة المعلومات في تطوير مكنته العديدة من الخدمات المصرفية والإستثمارية و التوسيع في مجال الإتصالات و ذلك بهدف زيادة قنوات الإتصال مع المتعاملين لتقديم خدمات إضافية تضفي طابع السرعة على العمليات و بشكل يضمن مساعدتهم و تسهيل إجراءات التعامل معهم و تلبية حاجاتهم و الإسهام في نجاحهم و بشكل يحقق أعلى درجات الرضا لديهم. و إن إدارة البنك تحرص على مواكبة أحدث التقنيات و الأنظمة الآلية في مجال الأنشطة و الخدمات المصرفية حيث يتم تنفيذ الخطة الشاملة لتطوير الأنظمة المتعلقة بالخدمات و الإجراءات المصرفية وكذلك إدخال أحدث التقنيات من الأجهزة و البرامج لزيادة الإنتاجية و التسهيل على المتعاملين و ذلك بإدخال خدمة الانترنت بالإضافة إلى الخدمات الالكترونية الأخرى التي يقدمها البنك والشركة التابعة العالمية للأوراق المالية.

الموارد البشرية

الجهاز الوظيفي في البنك من العناصر الرئيسية والأساسية للنجاح والتفوق والتميز الذي يتحقق البنك و من أجل المحافظة على هذا العنصر فإن إدارة البنك تعمل باستمرار على تطوير مهارات و قدرات موظفي البنك من خلال ايفادهم لحضور الندوات و الدورات التدريبية الالزمة المتعلقة بالنشاط المصرفي والاستثماري بشكل عام والمخاطر المصرفية والتحليل المالي والائتماني بشكل خاص إضافة للاطلاع والمعرفة على الجوانب القانونية التي تحكم العمليات المصرفية وذلك وفقاً لخطة موضوعة من أجل المساعدة في التميز وتقديم أفضل خدمة للمتعاملين مع البنك و مواكبة المستجدات والتطورات في الصناعة المصرفية. و عملت الإدارة خلال العام 2011 على إستقطاب الكفاءات الالزمة من الموظفين ورعاية جهاز البنك الوظيفي من حيث المكافآت وفقاً للجهود المبذولة من كل موظف و تنظم الإدارة أيضاً العديد من النشاطات و البرامج الخاصة بالموظفيين بهدف تعزيز الولاء و الانتفاء و ذلك للقناعة التامة لديها بأن الجهاز الوظيفي هو رأس المال البشري ومن أهم العلاقات الالزمة لتحقيق التقدم والنجاح للبنك.

الخدمات المصرفية الخارجية وأنشطة الخزينة المختلفة

تسعى ادارة البنك بشكل حثيث في مجالات نشاط الخزينة والاستثمار و خدمات الوساطة المالية و مبادلة العملات الأجنبية، لاستثمار و توظيف موارد البنك المالية بالعملات المختلفة في أدوات السوق النقدي و الرأسمالي المتنوعة محلياً و عالمياً بسياسة مدروسة وحذرة بهدف تحقيق المردود المناسب و المعقول لهذه الموارد. وقد استمر البنك في الاحتفاظ بموقعه المتقدم في مجال خدمات الخزينة و الخدمات المصرفية بالعملات الأجنبية المتداولة، اذ استمر البنك في اصدارحوالات و الشيكات المصرفية و بيع و شراء العملات الأجنبية و ذلك من خلال شبكة مراسلي البنك مع البنوك و المؤسسات المالية العالمية المنتشرة في كافة أنحاء العالم. وقد حقق نشاط أعمال الخزينة خلال العام 2011 نتائج جيدة تفوق ما تحقق عام 2010 في مجال عمليات المتاجرة بالعملات الأجنبية وإدارة الفوائض النقدية المتوفرة لدى البنك مما ساهم بشكل ملموس في تنمية الإيرادات الإجمالية للبنك.

الشركات التابعة

تحرص إدارة البنك على تقديم خدمات إستثمارية جديدة في مجال أعمال الوساطة المالية من خلال الشركة التابعة العالمية للأوراق المالية و تتمثل الخدمات التي تقدمها الشركة في بيع و شراء الأسهم و العمل ك وسيط بالعمولة في سوق فلسطين للأوراق المالية إضافة إلى العمل ك مستشار مالي للإستثمارات في الأوراق المالية الى جانب العمل ك وسيط مشتر و بائع لصالح المحافظة . و تقوم الشركة أيضاً بتوفير التقارير الدورية عن الأسهم الخاصة بالشركات المطروحة أسهمها للتداول وتزويد المتعاملين من خلالها بهذه التقارير بالإضافة إلى توفير خدمة الاطلاع على حساباتهم من خلال موقع الشركة الالكتروني .

الوضع التنافسي للبنك

عملت إدارة البنك خلال العام 2011 على تحسين جودة حصتها من السوق المصرفية وخصوصاً حصتها من الائتمان الممنوح للقطاعات المختلفة.

الخطة الاستراتيجية المستقبلية للعام ٢٠١٢

سيشهد عام 2012 اطلاق عدد من المشاريع والمبادرات الاساسية لتحقيق رؤية البنك المستقبلية في تطوير مستوى الخدمات والمنتجات والعمليات لتنماش مع احدث أساليب العمل المصرفي عالميا ، و لزيادة حصة البنك من السوق المصرفي، ففي عام 2012 ستكون انطلاقة متعددة للبنك و طرح خدمات و منتجات جديدة لتفعيل جميع تطبيقات النظام البنكي الجديد بهدف التميز في خدمات المتعاملين و المساهمة في النمو الاقتصادي للوطن الفلسطيني و تعزيز المكانة المالية للبنك و تنمية حقوق مساهميه، وقد تضمنت الخطة الإستراتيجية للبنك الاهداف التالية التي سيتم العمل على تحقيقها خلال العام 2012.

- تحقيق نمو دائم ومتناهٍ في الربحية والموارد وحقوق الملكية وإدارتها بكفاءة عالية لتدعم مكانة البنك ومركزه العالمي ضمن الجهاز المصرفي في فلسطين.
- رفع مستوى الكفاءة الإنتاجية وترشيد الإنفاق غير المنتج بهدف تعظيم الإيرادات.
- زيادة تواجد البنك في التجمعات السكانية الفلسطينية من خلال انتهاج استراتيجيات مدروسة للتفرع معززة بقدرات تنافسية مع البنوك وابتكار منتجات مصرافية تلائم احتياجات تلك التجمعات
- تدعم الجهد التسويقي في مختلف فروع ومكاتب البنك من خلال تنظيم حملات تسويقية مميزة ومحفزة و ذلك للمحافظة على المتعاملين القائمين من خلال تلبية حاجاتهم و رغباتهم و إستقطاب متعاملين جدد لزيادة الحصة السوقية من السوق المصرفي بمختلف الأنشطة.
- توسيع قاعدة المودعين وإستقطاب الودائع بمختلف العملات و بأسعار فائدة معقولة و جوائز تحفيزية و الإستغلال الأمثل لهذه الودائع في مجالات الاستثمار المختلفة المسموح بها.
- الاستمرار في تعزيز التنوع لمحفظة تسهيلات الشركات وتطوير خدمات و منتجات جديدة في مجال التجزئة الخاص بالأفراد تتلائم مع نمط حياة و رغبات شرائح المتعاملين المستهدفة .
- تعزيز الصورة الذهنية الإيجابية لاسم البنك و علامته التجارية لدى كافة فئات المجتمع و تميزها في السوق المصرفي. من خلال استمرار التفاعل مع المجتمع المحلي و مواصلة تقديم الدعم للمشاريع الاجتماعية و الخدمية و التعليمية و البيئية.
- إحداث تغيير نوعي في مجال خدمات الاستثمار الخاصة و الشخصية لمحفظة المتعاملين الاستثمارية بما يواكب المستجدات العالمية في أسواق المال و الاستثمار و لتحقق عوائد مجذبة.
- تحديث هيكل البنك التنظيمي ليتلاءم مع المتغيرات العالمية في القطاع المصرفي
- رعاية الجهاز الوظيفي في البنك و العمل على رفع كفاءتهم و قدراتهم و مكافأة المتميزين منهم و تشجيعهم على العمل بروح الفريق و إستقطاب الكفاءات المتميزة لبعض الأنشطة وذلك عن طريق خطة تدريبية للموظفين.
- المحافظة على سيولة نقديّة بحسب عالية لمواجهة متطلبات المتعاملين مع البنك في أي وقت.
- العمل على زيادة حجم التسهيلات غير المباشرة المقدمة من البنك مثل الإعتمادات و الكفالات و الخدمات المصرافية كالحوالات لما في ذلك من أهمية في تعظيم إيرادات البنك من العمولات.
- تطوير أداء الخدمة وتنويعها للمحافظة على الميزة التنافسية مع مؤسسات الجهاز المصرفي بفلسطين وذلك بتوظيف التكنولوجيا المصرافية لتدعم قدرات البنك.
- خفض المخاطر بأنواعها باستخدام نظام رقابة وتقدير ذاتي للمخاطر.
- العمل على تحقيق رضا المتعاملين باعتباره من القيم الجوهرية للبنك.
- زيادة حجم حقوق الملكية و تحقيق عائد لمساهمين بحدود 10%.

الحكومة المؤسسية

يعنى البنك بالعمل على تعزيز وتطوير الحكومية المؤسسية المرتكزة على مبادئ الشفافية والمسائلة والمسؤولية، بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وبما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات وبالحدود المقرة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام. كما يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية وأفضل الممارسات الدولية.

هذا وينبع عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة لكل منها أهداف وصلاحيات خاصة ومحددة تعمل بشكل متكامل مع المجلس لتحقيق أهداف البنك، وهذه اللجان هي:

لجنة الاستثمار والتسهيلات.

لجنة المخاطر

لجنة التدقيق

كما شكل مجلس الإدارة عدة لجان تنفيذية بالإدارة العامة للبنك من كبار موظفي البنك التنفيذيين وفقاً لمتطلبات وضرورات العمل، وهذه اللجان هي:

لجنة التسهيلات الإئتمانية

لجنة الموارد البشرية

لجنة اللوازم والمشتريات

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

آلية إيصال المعلومات للمساهمين

تتبع إدارة البنك عدة وسائل لإيصال البيانات المتعلقة بالبنك للمساهمين عن طريق النشر على الموقع الإلكتروني للبنك وبورصة فلسطين وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية إضافة لتوزيع التقرير على المساهمين بالبريد والنشر في الصحف المحلية والإعلان في فروع ومكاتب البنك والشركة التابعة في المدن والتجمعات السكانية الفلسطينية.

كبار المساهمين الذين تزيد مساهمتهم عن 5%

الاسم	عدد الاسهم في 2011/12/31	نسبة المساهمة	عدد الاسهم في 2010/12/31	نسبة المساهمة
عبد القادر القاضي	3,640,238	٪ 6.87	3,434,187	٪ 6.87
عبد العزيز عبد الفتاح أبو دية	3,824,217	٪ 7.22	3,607,752	٪ 7.22
شركة الشروق للاستثمارات المالية والعقارات	16,138,500	٪ 30.45	15,225,000	٪ 30.45
شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارات	10,600,000	٪ 20.00	10,000,000	٪ 20

الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الادارة

الاسم	المنصب	عدد الاسهم في 2011/12/31	نسبة المساهمة
السيد عبد العزيز أبو دية	رئيس مجلس الادارة	3,824,217	٪ 7.22
الدكتور فاروق زعير	نائب رئيس المجلس	29,812	٪ 0.06
شركة اليزن للاستثمارات المالية والعقارات	عضو	10,600,000	٪ 20
شركة السلام العالمية	عضو	1,439,209	٪ 2.72
شركة الشروق للاستثمارات المالية و العقارية	عضو	16,138,500	٪ 30.45
السيد خليل نصر	عضو	10,600	٪ 0.02
السيد أسامة خضر	عضو	21,200	٪ 0.04
السيد سامي السيد	عضو	13,250	٪ 0.03
السيد جميل المعطي	عضو	375,000	٪ 0.71

عدد مساهمي الشركة

بلغ عدد مساهمي الشركة 202 مساهماً كما بتاريخ 31/12/2011 و 208 مساهماً بتاريخ 31/12/2010

حركة تداول سهم الشركة في بورصة فلسطين خلال العام 2011

البيان	2011	2010
أعلى سعر	1.15	1.30
أدنى سعر	0.84	0.90
سعر الافتتاح	1.00	1.20
سعر الإغلاق	0.97	1.00

القيمة بالدولار	عدد الصفقات المتدولة	عدد الأسهم المتدولة
2,149,291	224	2,026,265

واجبات مجلس الإدارة تجاه المساهمين وحوكمة الشركات :

لقد تم خلال العام تطبيق كافة مبادئ الحوكمة المتعارف عليها في أعمال ونشاطات البنك المختلفة.

سياسة الشركة تجاه المسئولية الاجتماعية :

استمر البنك خلال العام 2011 في تنويع برنامج المسئولية الاجتماعية وذلك لحرصه على التفاعل مع مختلف فعاليات المجتمع الفلسطيني وذلك بتعزيز دوره في خدمة البيئة الاجتماعية في فلسطين من خلال تبني ورعاية العديد من الأنشطة الاجتماعية والخيرية والثقافية والرياضية وتوفير الدعم المالي للعديد من طلبة العلم والجمعيات والهيئات الخيرية والتطوعية ودعم البرامج الوطنية التي تستهدف مصلحة إبناء الوطن .

الدرجات العلمية التي يحملها أعضاء مجلس الإدارة :

يحمل اثنان من أعضاء المجلس الدرجة العلمية دكتوراه .

يحمل أربعة من أعضاء المجلس الدرجة العلمية ماجستير .

يحمل ثلاثة من أعضاء المجلس الدرجة العلمية بكالوريوس في علوم مختلفة .

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

تم صرف مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة خلال العام 2011 كما هي مفصلة في الجدول التالي مقارنة مع العام 2010 علماً أنه لم يتلقى أي من أعضاء المجلس أية رواتب أو بدلات خلال العامين المذكورين.

الاسم	(دولار)	(دولار)	2010
السيد/ عبد العزيز أبو ديه		61,175	10,000
الدكتور/ فاروق زعير		15,000	10,000
السيد/ جميل المعطي		10,000	10,000
الدكتور/ عدنان ستيتية		15,500	10,000
السيد/ سامي اسماعيل السيد		12,000	-
السيد/ محمد كمال حسونة		12,000	-
السيد/ خليل نصر*		-	-
السيد/ كمال الدجاني *		-	-
السيد/ أسامة خضر*		-	-
السيد/ ابراهيم أبو ديه**		10,000	10,000
السيد هاني القاضي **		25,000	77,000
السيد/ وائل القاضي **		10,000	10,000
السيد/ عبدالباري عواشرة **		10,000	-
السيد/ عمر الحاج عبد ***		10,000	10,000
السيد/ عبدالقادر القاضي**		-	80,000
السيد/ محمود أبو الرب ***		-	10,000
السيد/ سامر القاضي ***		-	10,000
المجموع		190,675	247,000

* عضو مجلس إدارة اعتباراً من تاريخ 2011/6/27

** عضو مجلس إدارة حتى تاريخ 2011/6/27

*** عضو مجلس إدارة حتى تاريخ 2011/11/27

**** عضو مجلس إدارة حتى تاريخ 2010/5/13

فروع و مكاتب بنك الاستثمار الفلسطيني

<p>فرع نابلس</p> <p>شارع حمدي كنعان المتفرع من شارع فلسطين عماره جاليري ستر - الطابق الثاني</p> <p>ص. ب 725 نابلس</p> <p>هاتف 970+(9) 2385051/6</p> <p>فاكس 970+(9) 2385057</p>	<p>الادارة العامة و المركز الرئيسي البيارة / رام الله</p> <p>ميدان النهضة، شارع الهلال، عمارة ضرار الطويل،</p> <p>ص.ب. 3675 البيارة</p> <p>هاتف 970+(2) 2407880/2/3</p> <p>فاكس 970+(2) 2407881/7</p>
<p>فرع الخليل</p> <p>دوار المغارة</p> <p>ص.ب 782 الخليل</p> <p>هاتف 970+(2) 2252701/5</p> <p>فاكس 970+(2) 2252706</p>	<p>فرع غزة</p> <p>الرمال- شارع عمر المختار</p> <p>ص.ب 4047 - 4045 غزة</p> <p>هاتف 970+(8) 2822105/6</p> <p>فاكس 970+(8) 2822107</p>
<p>مكتب بيت ساحور</p> <p>شارع سوق الشعب</p> <p>ص. ب 169 بيت ساحور</p> <p>هاتف 970+(2) 2774702/3</p> <p>فاكس 970+(2) 2774705</p>	<p>فرع بيت لحم</p> <p>شارع الجبل - طريق السوق المركزي</p> <p>ص.ب 275 بيت لحم</p> <p>هاتف 970+(2) 2770888</p> <p>فاكس 970+(2) 2770889</p>
<p>مكتب بيت أمر</p> <p>الشارع الرئيسي ص.ب. 682</p> <p>هاتف 970+(2) 2521402</p> <p>فاكس 970+(2) 2521408</p>	<p>فرع أريحا</p> <p>شارع قصر هشام</p> <p>ص.ب 46 اريحا</p> <p>هاتف 970+(2) 2321035</p> <p>فاكس 970+(2) 2323602</p>
<p>مكتب حواره</p> <p>الشارع الرئيسي ص.ب. 725</p> <p>هاتف + 970 2591041/6</p> <p>فاكس 970 5+(9) 259104</p>	<p>فرع بيتوانيا</p> <p>رام الله - المنطقة الصناعية الشارع الرئيسي</p> <p>عمارة القدس</p> <p>ص.ب. 3675 - البيارة</p> <p>هاتف 970+(3) 2901682</p> <p>فاكس 970+(2) 2901686</p>
<p>مكتب بني نعيم</p> <p>الشارع الرئيسي - ص ب 782</p> <p>هاتف + 970 2216926/5</p> <p>فاكس 970+(2) 2216928</p>	<p>فرع جنين</p> <p>وسط البلد - مدخل شارع ابوبكر</p> <p>عمارة الأنبياء - الطابق الأرضي - ص.ب 120 جنين</p> <p>هاتف : 970-4-243-6560</p> <p>فاكس : 970-4-243-6567</p>
<p>مكتب حوسان</p> <p>الشارع الرئيسي - ص. ب 275</p> <p>هاتف : + 970-2-275-9615</p> <p>فاكس : + 970-2-275-9616</p>	

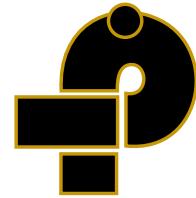
الشركات التابعة

الشركة العالمية للأوراق المالية
شركة وساطة مالية لبيع وشراء الأوراق المالية

شارع حمدي كنعان المترفع من ش فلسطين نابلس ص ب 1776 هاتف: 1/ 2387880 (9) 970 +	الإدارة العامة والمركز الرئيسي نابلس فاكس: 970 (9) 2385060 +
---	--

بنك الاستثمار الفلسطيني
Palestine Investment Bank
تنمية و أمان





بنك الاستثمار
شركة مساهمة عامة محدودة
القوائم المالية الموحدة
٢١ كانون الأول ٢٠٢٠

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة بنك الاستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة بنك الاستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2011 وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير الدولية للتدقيق، وتنطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتنحفيط وتنحفيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقواعد المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدها، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك الاستثمار الفلسطيني المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2011 وأداؤها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

أمور أخرى

تم تدقيق القوائم المالية الموحدة للبنك كما في 31 كانون الأول 2010 من قبل مدقق حسابات آخر، والذي أصدر تقريراً غير محفوظ حولها بتاريخ 31 أيار 2011.
إرنست و يونغ

2012

رام الله - فلسطين

بنك الاستثمار الفلسطيني
قائمة المركز المالي الموحدة

31 كانون الأول 2011

1 كانون الثاني 2010 (معدلة)	2010 (معدلة)	2011	ايضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
				الموجودات
				نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
49.898.170	35.062.279	38.481.528	3	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
91.398.204	102.579.328	84.448.263	4	تسهيلات إئتمانية مباشرة
81.098.530	95.463.305	78.771.670	5	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
809.690	418.657	1.027.849		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
				الشامل
10.509.910	10.081.957	9.339.436	6	استثمار في شركة حلية
1.552.500	5.194.313	5.435.301	7	موجودات مالية بالكلفة المطافة
-	-	5.777.383	8	عقارات وألات ومعدات
4.120.159	5.479.666	5.368.856	9	موجودات ضريبية مؤجلة
936.536	959.699	959.699	10	موجودات غير ملموسة
-	1.053.887	1.062.295	11	موجودات أخرى
4.974.097	8.251.748	12.802.851	12	مجموع الموجودات
245.297.796	264.544.839	243.475.131		المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
49.011.479	41.700.178	36.963.459	13	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
112.899.089	136.018.695	117.637.453	14	ودائع العملاء
18.303.107	20.569.415	18.708.406	15	تأمينات نقدية
1.365.655	1.463.175	1.751.384	16	مخصصات متنوعة
1.287.756	790.756	692.593	17	مخصصات الضرائب
1.672.096	2.244.838	3.316.807	18	مطلوبات أخرى
184.539.182	202.787.057	179.070.102		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
				حق ملكية حملة الأسهم
40.000.000	50.000.000	53.000.000	20	رأس المال المدفوع
6.450.548	6.607.501	6.881.214	19	احتياطي إجباري
10.342.362	3.670.458	670.458	19	احتياطي إختياري
1.375.000	1.605.000	1.605.000	19	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
-	242.024	601.142	19	احتياطي التقلبات الدورية
(1.694.995)	(1.485.509)	(1.391.246)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
4.285.699	1.118.308	3.038.461		أرباح مدورة
60.758.614	61.757.782	64.405.029		صافي حقوق الملكية
245.297.796	264.544.839	243.475.131		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بنك الاستثمار الفلسطيني

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

2010 (معدلة)	2011		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح	
9.118.099	9.209.107	21	الفوائد الدائنة
(1.259.081)	(1.444.239)	22	الفوائد المدينة
7.859.018	7.764.868		صافي إيرادات الفوائد
2.689.967	2.170.244	23	صافي إيرادات العمولات
10.548.985	9.935.112		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
657.138	659.879		أرباح عملات أجنبية
669.476	741.725		عواائد توزيعات موجودات مالية
-	240.988	7	حصة البنك من أرباح الشركة الحليفة
47.973	-		أرباح بيع عقارات وآلات ومعدات
-	1.129.168	5	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
251.207	184.199	24	إيرادات أخرى
12.174.779	12.891.071		إجمالي الدخل
			المصروفات
3.888.930	4.641.367	25	نفقات الموظفين
2.333.264	2.625.129	26	مصاريف تشغيلية أخرى
1.867.909	1.474.230	5	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
958.187	-	7	حصة البنك من خسائر الشركة الحليفة
412.599	724.159		إستهلاكات وإطفاءات
12.052	247.313	27	غرامات الجهات الرقابية
642.273	152.610		خسائر أخرى
10.115.214	9.864.808		إجمالي المصروفات
2.059.565	3.026.263		ربح السنة قبل الضرائب
(1.269.883)	(473.279)	17	مصروف الضرائب
789.682	2.552.984		ربح السنة
0.015	0.048	29	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

بنك الاستثمار الفلسطيني
قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

2010 (معدلة)	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
789.682	2.552.984	ربح السنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى:
209.486	94.263	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
209.486	94.263	إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
999.168	2.647.247	إجمالي الدخل الشامل للسنة

السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

بنك الاستثمار الفلسطيني

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	ايضاح
		أنشطة التشغيل
2.059.565	3.026.263	الربح قبل الضرائب
		تعديلات:
1.867.909	1.474.230	مخصص تدفي التسهيلات الإنثمانية المباشرة
412.599	724.159	استهلاكات وإطفاءات
147.742	112.092	خسائر موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
(71.092)	40.285	خسائر(أرباح) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
-	(1.129.168)	استرداد مخصص تدفي التسهيلات الإنثمانية المباشرة
958.187	(240.988)	حصة البنك من (أرباح) خسائر الشركة الحليفة
(47.973)	-	أرباح استبعاد عقارات وألات ومعدات
516.929	439.416	مخصصات متنوعة
(136.834)	-	استرداد مخصص تدفي موجودات مالية
5.707.032	4.446.289	
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(16.232.684)	16.346.573	التسهيلات الإنثمانية المباشرة
(2.257.612)	1.761.700	الإحتياطي الإلزامي
(2.837.776)	(4.555.419)	الموجودات الأخرى
23.119.606	(18.381.242)	ودائع العملاء
2.266.308	(1.861.009)	التأمينات التقنية
572.741	1.071.969	المطلوبات الأخرى
10.337.615	(1.171.139)	صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل
(419.409)	(151.207)	قبل الضرائب والمخصصات المدفوعة
(1.790.046)	(571.442)	مخصصات متنوعة مدفوعة
8.128.160	(1.893.788)	ضرائب مدفوعة
		صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل
1.088.656	796.499	أنشطة الاستثمار
-	179.661	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
-	(900.945)	بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
-	(5.777.383)	شراء موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
(4.600.000)	-	شراء موجودات مالية بالكلفة المقطأة
(2.225.396)	(498.368)	استثمارات في شركة حليفة
61.389	-	شراء عقارات وألات ومعدات
(1.053.887)	(119.073)	بيع عقارات وألات ومعدات
(6.729.238)	(6.319.609)	شراء موجودات غير ملموسة
1.398.922	(8.213.397)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
80.345.242	81.744.164	النقص(الزيادة في النقد وما في حكمه)
81.744.164	73.530.767	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
	28	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك الاستثمار الفلسطيني
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2011

1. عام

تأسس بنك الاستثمار الفلسطيني بتاريخ 10 آب 1994 كشركة مساهمة عامة محدودة في مدينة غزة في فلسطين بمقتضى قانون الشركات لسنة 1929 « ساري المفعول في قطاع غزة » تحت رقم 563200864 برأسمال قدره 20 مليون دولار أمريكي تم زيادته خلال الأعوام من 2006 إلى 2011 ليصبح 53 مليون دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي للسهم الواحد. باشر البنك نشاطاته خلال آذار 1995. يمارس البنك أعماله من خلال إدارته العامة في البيرة وفروعه الثمانية ومكاتبها الخمسة المنتشرة في فلسطين. من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال.

بلغ عدد موظفي البنك كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 (234) و(219) موظف على التوالي. تم إعتماد القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2011 من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ 2012.

2. السياسات المحاسبية

1.2 أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك كما في 31 كانون الأول 2011 وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

2.2 التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة باستثناء قيام البنك بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي التالي:

معيار المحاسبة الدولي رقم 24: الإفصاح عن الجهات ذات العلاقة (المعدل).

معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 – الأدوات المالية

قام البنك خلال الفترة بتطبيق مبكر لمعايير التقارير المالية الدولية رقم 9. اختار البنك 1 كانون الثاني 2011 كتاريخ للتطبيق المبكر (أي التاريخ الذي استخدمه البنك لإعادة النظر في تصنيف موجوداته المالية). تم تطبيق هذا المعيار بأثر رجعي للموجودات المالية القائمة كما في 31 كانون الأول 2010 تماشياً مع معيار التقارير المالية الدولية رقم 9، اختار البنك عدم تعديل أرقام المقارنة للفترات السابقة.

يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 كيفية تصنيف وقياس الموجودات المالية. يتطلب المعيار تصنيف الموجودات المالية بالإجمال وفقاً لنموذج أعمال البنك الخاص بإدارة موجوداته المالية وطبيعة التدفقات التقاديمية لهذه الموجودات. يتم قياس الموجودات المالية بالكلفة المطافأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالكلفة المطفأة في حال:

- أ. الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى جمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- ب. الشروط التعاقدية للموجودات المالية تعطي البنك الحق في الحصول على تدفقات نقدية في تواريخ محددة، والتي تمثل دفعات من الأصل والفائدة على الرصيد القائم.

في حال عدم توفر أحد الشرطين السابقين يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة.

بالإضافة إلى ذلك وفي حال توفرت شروط قياس الأصل المالي بالكلفة المطفأة يمكن للبنك في تاريخ الاعتراف المبدئي اختيار قياس الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إذا أدى ذلك إلى إزالة أو التخفيف بشكل كبير من عدم التطابق المحاسبي. لم يقم البنك خلال العام بقياس أي من أدوات الدين التي تحقق شروط القياس بالكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

تتم دراسة التدريسي فقط للموجودات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة.

يتم تصنيف وقياس الاستثمار في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إلا في حال كونها أدوات ملكية ليست للمتاجرة والتي يتم تصنيفها من قبل البنك بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة. في حال تصنيف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة، باستثناء التوزيعات النقدية والتي يتم قيدها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي 18 (الإيرادات)، في بندو الدخل الشامل الأخرى ولا يتم إعادة تصنيفها لاحقاً من خلال قائمة الدخل الموحدة.

قامت إدارة البنك بمراجعة وتصنيف جميع موجودات المالية الحالية في تاريخ التطبيق المبكر لمعايير التقارير المالية الدولية رقم

9. نتج عنه ما يلي:

- تم قياس أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل.
- أدوات الدين التي تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة يتم تصنيفها بالكلفة المطفأة.

لم تؤثر إعادة تصفيف الموجودات المالية عند التطبيق المبكر لمعايير التقارير المالية الدولية رقم 9 على أي من مبدأ القياس وأو سياسة تسجيل الأرباح والخسائر للإستثمارات في أدوات الملكية المقاسة سابقاً بناء على القيمة العادلة والمصنفة كاستثمارات متوفرة للبيع. تم إعادة تصفيف هذه الأدوات ملكية صنفت من خلال القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة.

إن قيام البنك بالتطبيق المبكر لمعايير التقارير المالية الدولية رقم 9 يعتبر ملزماً للبنك ولا يمكن التراجع عنه. أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك: معيار التقارير المالية الدولية رقم 10 - القوائم المالية الموحدة (نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013)

معيار التقارير المالية الدولية رقم 11 - الترتيبات المشتركة (نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013) معيار التقارير المالية الدولية رقم 12 - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى (نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013) معيار التقارير المالية الدولية رقم 13 - قياس القيمة العادلة *

* يعمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) على تزويد معلومات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة. تعمل البنك حالياً على دراسة أثر هذا المعيار على أداء البنك ووضعها المالي في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2013.

3.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

توحيد القوائم المالية الموحدة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته، وتحقيق السيطرة عندما يكون البنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة. تشمل القوائم المالية الموحدة المعرفة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك والشركة العالمية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة (الشركة التابعة)، المملوكة من قبل البنك. سجلت الشركة التابعة ومقرها الرئيسي في مدينة نابلس بتاريخ 5 كانون الأول 1996 كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسئولية، وبasherت أعمالها ابتداءً من شهر كانون الثاني 1998. يبلغ رأس المالها كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 2.500.000 دينار أردني.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك. يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

تحقيق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقيق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية المتعثرة. يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الإعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لاستلامها. يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

التسهيلات الإئتمانية

يتم إدراج التسهيلات الإئتمانية بالكلفة بعد تنزيل مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية والفوائد المعلقة. يتم تكوين مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفّر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، تسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص، إن وجد، لقائمة الدخل الموحدة. يضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم استبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

استثمارات في موجودات مالية

يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادلة للموجودات المالية في تاريخ العملية وهو تاريخ الالتزام بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن عمليات الشراء والبيع العادلة للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقاً للقوانين أو وفقاً لما هو متعارف عليه في أنظمة السوق. يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة، ويتم إضافة مصاريف الإقتناء المباشرة، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والتي يتم قيدها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً قيد جميع الموجودات المالية بالكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

موجودات مالية بالكلفة المطفأة وطريقة الفائدة الفعلية

يتم قياس أدوات الدين بالكلفة المطفأة إذا تحقق الشرطان التاليان:

- أن يتم الإحتفاظ بأداة الدين ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بالأصل للحصول على تدفقات نقدية تعاقدية.
- أن تعطي الشروط التعاقدية للأداة حق الإنفاع من التدفقات النقدية في تاريخ محددة والتي تمثل دفعات من الأصل وفائدة على الرصيد القائم.

إن أدوات الدين التي تتحقق الشرطين السابقين تقادس مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء (باستثناء إذا اختار البنك تصنيف هذه الموجودات من خلال قائمة الدخل كما هو مبين أدناه). لاحقاً يتم قياسها بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد تنزيل التدفقي.

يقوم البنك بإعادة تصنيف أدوات الدين من الكلفة المطفأة إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إذا تغير الهدف من نموذج الأعمال للإعتراف المبدئي وبالتالي لا تكون طريقة الكلفة المطفأة مناسبة.

إن معدل الفائدة الفعلي هو نسبة الفائدة التي يتم استخدامها لخصم التدفقات النقدية المستقبلية على فترة عمر أداء الدين، أو فترة أقل في حالات معينة، لتتساوى القيمة الدفترية في تاريخ الإعتراف المبدئي.

عند الإعتراف المبدئي يستطيع البنك تصنيف أداء الدين حفقة شروط الكلفة المطفأة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إذا أدى ذلك إلى إزالة أو التخفيض بشكل كبير من عدم التطابق المحاسبي. لا يستطيع البنك لاحقاً التراجع عن هذا التصنيف.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة

تمثل هذه الموجودات المالية أدوات الدين التي لا تتحقق شروط الكلفة المطفأة أو أدوات مالية تتحقق شروط الكلفة المطفأة ولكن اختار البنك تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة عند الإعتراف المبدئي وتقاس بالقيمة العادلة. لم يقم البنك بتصنيف أية أداء الدين تحقق شروط أدوات الدين بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة. لاحقاً للإعتراف المبدئي، يترتب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة إلى أدوات الدين بالكلفة المطفأة. عند تغير الهدف من نموذج الأعمال فإن شروط الكلفة المطفأة تبدأ بالتحقق. لا يحق للبنك إعادة تصنيف أدوات الدين التي اختار البنك عند الإعتراف المبدئي تصنيفها كأدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة.

يقوم البنك عند الإعتراف المبدئي بتصنيف أدوات الملكية بالقيمة العادلة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لأغراض غير أغراض المتاجرة، حيث يتم تصنيف هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم قياس الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الموحدة بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة في قائمة الدخل الموحدة.

يتم الاعتراف بأرباح توزيعات الأسماء من الأدوات المالية من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لاستلامها.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

يتم قيد الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء. يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادلة للموجودات المالية في تاريخ الصفقة وهو تاريخ الالتزام بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن عمليات الشراء والبيع العادلة للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقاً للقوانين أو وفقاً لما هو متعارف عليه في أنظمة السوق.

إن أدوات الملكية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الموحدة هي تلك التي لم يتم تصنيفها كموجودات مالية للمتاجرة. لاحقاً للإثبات المبدئي، يُعاد تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الموحدة بالقيمة العادلة ويتم قيد الأرباح أو الخسائر غير المحققة كبند من بنود الدخل الشامل الأخرى في حساب احتياطي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية.

يتم إثبات إيرادات أرباح الأسهم من هذه الاستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عند نشوء حق لاستلامها.

يتم إدراج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الموحدة بالكلفة عند عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بصورة بعتمد عليها.

تدنى الموجودات المالية المقيدة بالكلفة المطفأة

يتم بتاريخ القوائم المالية الموحدة تقييم الموجودات المالية بالكلفة المطافأة، بما فيها الذمم المدينية، لتحديد فيما إذا كان هناك دليل يثبت وجود تدنٍ في قيمتها. يتم اعتبار الموجودات المالية متدينية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لحدث أو أحداث حصلت بعد الاعتراف المبئي للموجودات المالية، و يؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

استبعاد الموحدات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انتهاء الحق التعاقدى للإنتفاع من التدفقات النقدية لهذه الموجودات، أو عند تحويل الموجودات المالية وجميع المخاطر وعوايد الملكية إلى منشأة أخرى. في حال عدم قيام البنك بتحويل أو إبقاء كل المخاطر والعوايد الأساسية وأبقيت السيطرة على الموجودات المحولة، يتم تسجيل حصة البنك المتبقية في الموجودات ويتم تسجيل المطلوبات بقيمة المبالغ المتوقعة دفعها. إذا أبقي البنك كل المخاطر وعوايد الملكية الخاصة بال الموجودات المالية المحولة، يستمر البنك في تسجيل الموجودات المالية وتقوم أيضاً بتسجيل ضمانات ديون للمبالغ المقروضة.

التقاص

يتم إجراء تفاصيل بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التفاصيل أو يكون تحقق الموجودات وتسويتها المطلوبات في نفس الوقت.

عقارات والآلات ومعدات

تظهر الآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك العقارات والآلات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	
50	مباني وعقارات
17-6	أثاث ومعدات
10 - 5	أجهزة الحاسوب الآلي
5	تحسينات المأجور
7	وسائل نقل

يتم دراسة تدني القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم توافر إمكانية استرداد قيمتها الدفترية. عند وجود أحد هذه الأدلة وعندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة المتوقع استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية للقيمة المتوقع استردادها وهي القيمة العادلة مخصوصاً منها مصاريف البيع أو «القيمة في الإستخدام»، ليهما أعلى.

يتم احتساب ورسملة التكاليف المتکبدة لاستبدال مكونات العقارات والآلات والمعدات التي يتم التعامل معها بشكل منفصل، كما يتم شطب القيمة الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة الم關注ة الإقتصادية المستقبلية المتعلقة بالعقارات والآلات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة.

استثمار في شركات حليفة

يتم قيد الاستثمار في الشركات الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. الشركات الحليفة هي تلك التي يكون للبنك نفوذاً مؤثراً عليها.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة في قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، مضافاً إليه التغيرات اللاحقة في حصة البنك من صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم قيد الشهرة الناتجة عن شراء الشركات الحليفة كجزء من القيمة الدفترية للاستثمارات فيها، حيث لا يتم إطفاء هذه الشهرة أو دراسة التدفق في قيمتها بشكل منفصل. إن الفترة المالية للشركات الحليفة هي ذات الفترة المالية للبنك. عند الضرورة يقوم البنك بإجراء تعديلات لتتوافق السياسات المتبعة في الشركات الحليفة مع السياسات المحاسبية للبنك.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدفق في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدفق الذي تم تسجيله سابقاً.

المخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل الساري المفعول في فلسطين والمعايير المحاسبية الدولي رقم (12) والذي يقتضي الإعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة، كضرائب مؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتحتال الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ القوائم المالية الموحدة وفقاً لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين.

صندوق إدخار الموظفين

يساهم البنك بنسبة 10% من الراتب الأساسي للموظف ويساهم الموظف بنسبة 5% من راتبه الأساسي لصالح صندوق الإدخار. تقوم لجنة من موظفي البنك بإدارة أموال الصندوق خارج حسابات البنك.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشتراك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ اجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهره بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الأخرى. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية ضمن الأسس الموضوعة من قبل سلطة النقد الفلسطينية ووفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 39.
- يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً لأنظمة والقوانين في المناطق التي يعمل بها البنك والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات بشكل دوري لغایات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- لمواجهة أية التزامات قضائية يتم التخصيص للقضايا المرفوعة على البنك استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

3. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
36.074.060	18.826.822	19.372.081	نقد في الصندوق
			أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
1.884.457	2.038.192	6.673.882	حسابات جارية وتحت الطلب
11.939.653	14.197.265	12.435.565	متطلبات الاحتياطي الإلزامي النقدي
49.898.170	35.062.279	38.481.528	

يتعين على البنك الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية باحتياطي إلزامي نقدي بنسبة 9% من كافة ودائع العملاء. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الاحتياطيات الإلزامية والحسابات الجارية.

4. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية كما يلي:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:			
11.434.114	14.652.355	11.788.230	حسابات جارية
17.606.126	13.000.000	37.769.394	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
29.040.240	27.652.355	49.557.624	
بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:			
28.646.563	31.149.212	8.385.035	حسابات جارية
30.711.401	39.269.137	26.505.604	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
3.000.000	4.508.624	-	ودائع تستحق خلال فترة أكثر من ثلاثة أشهر
62.357.964	74.926.973	34.890.639	
91.398.204	102.579.328	84.448.263	

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في 31 كانون الأول 2011 و 31 كانون الأول 2010 مبلغ 20.173.265 دولار أمريكي و مبلغ 45.801.567 دولار أمريكي، على التوالي.

لا يوجد أرصدة مقيدة للسحب كما في 31 كانون الأول 2011. -

5. تسهيلات إئتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الأفراد			
16.291.141	22.364.122	25.585.871	قرصون وكمبيالات
18.452.419	24.121.920	14.929.437	حسابات جارية مدينة
21.424	21.424	-	أخرى
الشركات			
4.044.458	15.924.570	15.471.556	قرصون وكمبيالات
10.978.603	14.256.231	12.374.526	حسابات جارية مدينة
440.299	-	-	القرصون العقارية
31.787.122	21.494.457	13.489.690	الحكومة والقطاع العام
82.015.466	98.182.724	81.851.080	
(141.241)	(100.173)	(260.434)	فوائد وعمولات معلقة
(775.695)	(2.619.246)	(2.818.976)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
81.098.530	95.463.305	78.771.670	

- بلغ إجمالي التسهيلات الإئتمانية المصنفة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في 31 كانون الأول 2011 مبلغ 9.122.932 دولار أمريكي، أي ما نسبته 11.1٪ من إجمالي التسهيلات الإئتمانية كما في 31 كانون

الاول 2011 (مقابل 10.904.559 دولار أمريكي، أي ما نسبته 11.1% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية كما في 31 كانون الاول (2010).

- بلغ إجمالي التسهيلات الإئتمانية المماثلة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في 31 كانون الاول 2011 مبلغ 7.677.361 دولار أمريكي، أي ما نسبته 9.4% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية كما في 31 كانون الاول 2011 (مقابل 10.568.708 دولار أمريكي، أي ما نسبته 10.8% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية كما في 31 كانون الاول (2010).

- بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكتالتها 13.489.690 دولار أمريكي أي ما نسبته (16.5%) من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول 2011 مقابل 21.494.457 دولار أمريكي أي ما نسبته (21.9%) كما في 31 كانون الاول 2010.

- بلغ حجم التسهيلات الإئتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في 31 كانون الاول 2011 مبلغ 7.520.445 دولار أمريكي مقابل 836.341 دولار أمريكي، كما في 31 كانون الاول 2010.

- بلغت القيمة العادلة للضمادات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية كما في 31 كانون الاول 2011 و2010 مبلغ 64.344.567 دولار أمريكي ومبلغ 58.006.652 دولار أمريكي على التوالي.

الفوائد المعلقة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:

31 كانون الاول 2010	31 كانون الاول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
141.241	100.173	الرصيد في بداية السنة
70.646	173.189	فوائد معلقة خلال السنة
(94.958)	(9.413)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(13.797)	-	فوائد معلقة تم شطبها
(2.959)	(3.515)	استبعاد فوائد تسهيلات إئتمانية مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات
100.173	260.434	الرصيد في نهاية السنة

مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية:

31 كانون الاول 2010	31 كانون الاول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
775.695	2.619.246	الرصيد في بداية السنة
1.867.909	1.474.230	إضافات خلال السنة
-	(1.129.168)	مخصصات مستردة
(31.574)	-	الديون المشطوبة
7.216	(145.332)	فروقات عملة
2.619.246	2.818.976	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الإنمائية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
1.650.448	1.657.717		الرصيد في بداية السنة
-	(12.660)		استرداد
7.269	(30.186)		فروقات عملة
			الرصيد في نهاية السنة
1.657.717	1.614.871		

- فيما يلي توزيع التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب النشاط الاقتصادي للعملاء:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		الصناعة والتعدين
7.884.499	4.136.677	الصناعة
7.884.499	4.136.677	قطاع السياحة، المطاعم، والفنادق الأخرى
1.530.102	567.033	المطاعم
1.530.102	567.033	قطاع الخدمات العامة
-	222.623	الاتصالات
-	125.556	الصحة
-	13.029	التعليم
3.054.381	2.653.319	المرافق العامة
3.388.015	3.218.271	أصحاب المهن
3.027.034	3.009.814	أخرى
9.469.430	9.242.612	قطاع الزراعة والثروة الحيوانية
-	1.528.851	الزراعة
-	252.154	الثروة الحيوانية
-	1.781.005	قطاع التجارة العامة
10.802.486	10.521.764	تجارة داخلية
5.078.552	3.922.381	تجارة خارجية
15.881.038	14.444.145	العقارات والإنشاءات
9.307.390	8.361.237	الإنشاءات
4.561.801	5.858.792	سكن
2.021.431	-	أراضي للاستثمار
12.524.873	6.512.740	عقارات
28.415.495	20.732.769	النقل والمواصلات
-	29.505	تجارة وشحن
-	29.505	تمويل السلع الاستهلاكية
910.910	3.345.913	أخرى
910.910	3.345.913	تمويل الاستثمار بالأسهم والأدوات المالية
-	1.673.923	شركات مالية
12.496.628	9.120.318	أخرى

12.496.628	10.794.241	
-	3.027.056	أخرى في القطاع الخاص
21.489.381	13.489.690	السلطة الوطنية الفلسطينية
5.068	-	السلطات المحلية الفلسطينية
21.494.449	13.489.690	
98.082.551	81.590.646	

6. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

1 كانون الثاني 2010	2010				2011			
المجموع	المجموع	أجنبي	محلي	المجموع	أجنبي	محلي		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
10.490.693	10.059.029	334.565	9.724.464	9.316.508	-	9.316.508	أوراق مالية مدرجة في الأسواق المالية	
19.217	22.928	-	22.928	22.928	-	22.928	أوراق مالية غير مدرجة في الأسواق المالية *	
10.509.910	10.081.957	334.565	9.747.392	9.339.436	-	9.339.436		

* تظهر هذه الموجودات المالية بالكلفة بسبب عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق وعدم إمكانية التنبؤ بتغيراتها النقدية المستقبلية. تعتقد إدارة البنك بأن القيمة العادلة لهذه الموجودات لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

فيما يلي الحركة على حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة خلال السنة:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(1.694.995)	(1.485.509)	الرصيد في بداية السنة
209.486	94.263	أرباح غير محققة
(1.485.509)	(1.391.246)	الرصيد في نهاية السنة

7. استثمار في شركة حلية

يمثل هذا البند استثمار البنك في شركة الشروق للإستثمارات المالية والعقارات والتي يملك البنك ما نسبته 33.06 % من أسهمها كما في 31 كانون الأول 2011 (مقابل 25.8% كما في 31 كانون الأول 2010).

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركة الحلية
5.727.224	6.978.166	موجودات غير متداولة
81.932	1.937.130	موجودات متداولة

				مطلوبات غير متداولة
-		(1.416.876)		مطلوبات متداولة
				حصة البنك من إيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة
		372.845		الإيرادات
		240.988		نتائج الأعمال

لقد كانت الحركة على الإستثمار في شركة حليفة خلال السنة كما يلي:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.552.500	5.194.313	الرصيد في بداية السنة
4.600.000	-	إضافات خلال السنة
(958.187)	240.988	حصة البنك من نتائج أعمال الشركة الحليفة
5.194.313	5.435.301	الرصيد في نهاية السنة

8. موجودات مالية بالكلفة المطافأة

كانون الأول 31 2011	دولار أمريكي	
4.777.383		سندات مالية حكومية أجنبية*
1.000.000		سندات مالية مدرجة في أسواق مالية**
5.777.383		المجموع

* يمثل هذا البند استثمار البنك في سندات مالية صادرة عن البنك المركزي الأردني.

** يمثل هذا البند استثمار البنك في سندات مالية صادرة عن شركة غازبروم الروسية.

9. عقارات وألات ومعدات

المجموع	وسائل نقل	تحسينات المأجور	أجهزة الحاسب الآلي	أثاث ومعدات	مباني وعقارات	أرض	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	كانون الأول 31 2011
							الكلفة:
8.804.036	204.451	950.872	2.610.175	2.070.799	977.990	1.989.749	الرصيد في بداية السنة
498.368	-	64.765	170.072	263.531	-	-	إضافات
(98.786)	-	(56)	(87.609)	(11.121)	-	-	استبعادات
9.203.618	204.451	1.015.581	2.692.638	2.323.209	977.990	1.989.749	الرصيد في نهاية السنة
							الاستهلاك المتراكم:

3.324.370	123.880	625.758	1.365.431	1.194.427	14.874	-	الرصيد في بداية السنة
608.034	30.669	46.207	359.043	152.555	19.560	-	استهلاك السنة
(97.642)	-	(28)	(87.609)	(10.005)	-	-	استبعادات
3.834.762	154.549	671.937	1.636.865	1.336.977	34.434	-	الرصيد في نهاية السنة
5.368.856	49.902	343.644	1.055.773	986.232	943.556	1.989.749	صافي القيمة الدفترية

المجموع	وسائل نقل	تحسينات المأجور	أجهزة الحاسب الآلي	أثاث ومعدات	مباني وعقارات	أرض	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 كانون الأول 2010
							الكلفة:
6.620.126	196.451	816.236	1.767.691	1.723.413	126.586	1.989.749	الرصيد في بداية السنة
2.225.396	39.000	134.636	850.538	349.818	851.404	-	إضافات
(41.486)	(31.000)	-	(8.054)	(2.432)	-	-	استبعادات
8.804.036	204.451	950.872	2.610.175	2.070.799	977.990	1.989.749	الرصيد في نهاية السنة
							الاستهلاك المتراكم:
2.945.302	117.538	587.386	1.161.545	1.067.936	10.897	-	الرصيد في بداية السنة
407.138	32.692	38.372	205.261	126.836	3.977	-	استهلاك السنة
(28.070)	(26.350)	-	(1.375)	(345)	-	-	استبعادات
3.324.370	123.880	625.758	1.365.431	1.194.427	14.874	-	الرصيد في نهاية السنة
5.479.666	80.571	325.114	1.244.744	876.372	963.116	1.989.749	صافي القيمة الدفترية

10. موجودات ضريبية مؤجلة

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة على مخصص تدني التسهيلات الإنعmaniة المباشرة ومخصص نهاية الخدمة. فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات الضريبية المؤجلة:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
936.536	959.699	الرصيد في بداية السنة
23.163	-	إطفاءات
959.699	959.699	الرصيد في نهاية السنة

11. موجودات غير ملموسة

تمثل الموجودات غير الملموسة انظمة الحاسوب الآلي. لقد كانت الحركة خلال السنة على هذا البند كما يلي:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	1.053.887	رصيد بداية السنة
1.053.887	119.073	إضافات
-	(110.665)	إطفاءات
1.053.887	1.062.295	رصيد نهاية السنة

12. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
3.443.488	5.149.031	10.964.397	شيكات برسم التحصيل
482.428	843.445	614.527	مصاريف مدفوعة مقدماً
901.365	1.290.125	475.085	ذمم مدينة
-	227.845	90.460	دفعات مقدمة لشراء برامج وتأسيس فروع
41.802	439.863	230.685	ممتلكات ألت ملكيتها وفاء لديون مستحقة
105.014	301.439	305.045	فوائد مستحقة القبض
-	-	122.652	أخرى
4.974.097	8.251.748	12.802.851	

13. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

1 كانون الثاني 2010		31 كانون الأول 2010			31 كانون الأول 2011		
المجموع	المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
25.161.385	17.531.563	-	17.531.563	9.215.854	-	9.215.854	ودائع سلطة النقد الفلسطينية
6.654.710	412.244	118.258	293.986	386.632	118.258	268.374	حسابات جارية وتحت الطلب
17.195.384	23.756.371	-	23.756.371	27.360.973	9.000.625	18.360.348	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل
49.011.479	41.700.178	118.258	41.581.920	36.963.459	9.118.883	27.844.576	

14. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
50.287.714	62.963.972	63.759.980	حسابات جارية وتحت الطلب
21.974.281	30.109.747	30.032.699	ودائع التوفير
40.277.623	42.108.874	22.962.403	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
359.471	836.102	882.371	حسابات مدينة - مؤقتاً دائنة
112.899.089	136.018.695	117.637.453	

- بلغت ودائع القطاع العام كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 1.032.563 دولار أمريكي و982.947 دولار أمريكي أي ما نسبته 0.88% و 6.97% من إجمالي الودائع على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 مبلغ 47.222.353 دولار أمريكي وبلغ 64.228.326 دولار أمريكي ، أي ما نسبته 40.14% و 47.22% من إجمالي الودائع على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ 6.133.229 دولار أمريكي وبلغ 8.411.456 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 أي ما نسبته 5.21% و 6.18% من إجمالي الودائع على التوالي.

15. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
15.595.263	16.576.984	14.020.519	تسهيلات إئتمانية مباشرة
2.707.844	3.992.431	4.687.887	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
18.303.107	20.569.415	18.708.406	

16. مخصصات متنوعة

يشمل هذا البند مخصص نهاية الخدمة والإجازات. لقد كانت الحركة خلال السنة على هذا البند كما يلي:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.365.655	1.463.175	رصيد بداية السنة
516.929	439.416	التخصيص للسنة
(419.409)	(151.207)	المدفوع خلال السنة
1.463.175	1.751.384	رصيد آخر السنة

17. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 والسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 كما يلي:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.287.756	790.756	رصيد أول السنة
1.293.046	473.279	إضافات خلال السنة
(1.330.046)	-	دفعات عن سنوات سابقة
(460.000)	(571.442)	سلفيات مدفوعة خلال السنة
790.756	692.593	

فيما يلي تفاصيل الضرائب الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.293.046	473.279	مخصص ضريبة السنة
(23.163)	-	منافع ضريبية مؤجلة
1.269.883	473.279	

حتى تاريخه لم يحصل البنك على مخالصة نهائية من دائري ضريبة الدخل والقيمة المضافة عن نتائج أعماله لعام 2010.

18. مطلوبات أخرى

			يشمل هذا البند ما يلي:
1 كانون الثاني 2010	31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
146.696	140.750	209	فوائد مستحقة
308.777	597.899	274.104	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
247.000	279.500	237.121	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
433.860	521.462	2.043.316	ذمم دائنة وأمانات مؤقتة
353.845	507.933	405.525	شيكات مصدقة صادرة
63.697	64.773	9.871	شيكات وحوالات برسم الدفع
83.530	97.123	294.296	أرصدة دائنة أخرى
24.659	24.229	24.109	أرباح أسهم غير موزعة
10.032	11.169	28.256	أخرى
1.672.096	2.244.838	3.316.807	

19. الاحتياطيات

- الاحتياطي الإجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع نسبة 10٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنوياً تخصص لحساب الاحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأس المال البنك. لا يجوز توزيع الاحتياطي الإجباري على المساهمين أو تحويل هذا الاحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (5/2008) بنسبة 1.5٪ من التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية و الفوائد المعلقة و 0.5٪ من التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات تحت التحصيل والكافلات المقبولة والسحبوات المقبولة المكفولة المتعلقة بالاعتمادات الواردة والمشتقات المالية. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- إحتياطي التقلبات الدورية

يهدف هذا البند للتحوط للأنواع المختلفة من المخاطر والذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (1/2011) بنسبة 15٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتعيم رأس المال المصرف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

20. رأس المال

1 كانون الثاني 2010	2010 الأول كانون 31	2011 الأول كانون 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
40.000.000	50.000.000	53.000.000	رأس المال المصرح به
40.000.000	50.000.000	53.000.000	رأس المال المكتتب به
40.000.000	50.000.000	53.000.000	رأس المال المدفوع

بناء على توصية مجلس الادارة في اجتماع الهيئة العامة المنعقد بتاريخ 27 حزيران 2011 ، قام البنك بتوزيع اسهم مجانية على المساهمين بنسبة 6 % من رأس المال البنك تم تغطيتها من الاحتياطي الاحتياطي.

21. الفوائد الدائنة

يشمل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
3.058.673	2.461.834	قروض
2.833.736	3.950.651	حسابات جارية مدينة
1.573.868	1.287.136	الحكومة والقطاع العام
622	458	الأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
1.649.592	1.294.167	الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
-	214.861	موجودات مالية بالكلفة المطأفة
1.608	-	أخرى
9.118.099	9.209.107	

22. الفوائد المدينة

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		فوائد على ودائع العملاء:
569.783	410.831	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
36.173	34.143	ودائع التوفير
1.899	11.412	حسابات جارية وتحت الطلب
607.855	456.386	
487.706	472.459	فوائد على ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
-	413.969	فوائد مدفوعة لسلطة النقد الفلسطينية
163.520	101.425	تأمينات نقدية
1.259.081	1.444.239	المجموع

23. صافي إيرادات العمولات

يشمل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
519.425	425.208	تسهيلات مباشرة
582.645	639.436	تسهيلات غير مباشرة
1.632.648	1.160.047	أخرى
2.734.718	2.224.691	
(44.751)	(54.447)	ينزل: عمولات مدفوعة
2.689.967	2.170.244	صافي العمولات

24. إيرادات أخرى

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	51.733	إيرادات بريد وأجور فاكس
-	120.809	أثمان دفاتر الشيكات
-	918	إيرادات سويفت والصراف الآلي
-	6.498	الزيادة في الصندوق
180.115	-	المسترد من مخصص تدني أسعار الأسهم
71.092	4.241	أخرى
251.207	184.199	

25. نفقات الموظفين

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2.746.815	3.390.996	رواتب ومتانع وعلاوات الموظفين
516.929	439.416	تعويض نهاية الخدمة
389.459	459.325	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
14.652	10.179	تدريب موظفين
104.197	190.543	نفقات طبية
116.878	150.908	مساهمة البنك في صندوق الإيداع
3.888.930	4.641.367	

26. مصاريف تشغيلية أخرى

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
205.781	443.920	بريد وفاكس وهاتف
341.846	273.597	إيجارات
298.614	248.907	رسوم رخص واشتراكات
156.863	193.334	مياه وكهرباء وتدفئة
136.111	157.984	صيانة
93.264	152.415	قرطاسية ومطبوعات
279.500	148.296	مكافآت مجلس الإدارة
113.744	127.052	سفر وندوات
96.863	116.217	أتعاب مهنية
61.370	71.939	مصاريف تنظيف
84.610	73.718	دعاية وإعلان
63.412	41.071	ضيافة
32.140	43.213	متفرقة
46.398	33.070	تأمين
15.643	27.925	تبرعات وأعمال خيرية
36.929	22.456	محروقات و مصاريف سيارات
270.176	450.015	مصاريف تأسيس الفروع الجديدة
2.333.264	2.625.129	

27. غرامات الجهات الرقابية

يمثل هذا البند الغرامات المفروضة من قبل سلطة النقد الفلسطينية نتيجة المخالفات التالية:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
12.052	205.000	مخالفة قانون المصارف وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية
-	42.313	مخالفة قانون الأوراق المالية
12.052	247.313	

28. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي كما يلي:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
35.062.279	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

102.579.328	84.448.263	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
17.531.563	9.215.854	ينزل: ودائع سلطة النقد الفلسطينيّة
24.168.615	27.747.605	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفيّة
14.197.265	12.435.565	متطلبات الاحتياطي الإلزامي
81.744.164	73.530.767	

29. الحصة الأساسية والمحفظة للسهم من ربح السنة

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
789.682	2.552.984	ربح السنة
سهم	سهم	
53.000.000	53.000.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
0.015	0.048	الحصة الأساسية والمحفظة للسهم من ربح السنة

30. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الادارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إنتمانية ممنوعة كما يلي:

31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	طبيعة العلاقة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		بنود داخل قائمة المركز المعالي:
2.802.054	3.112.473	شركة حلية	تسهيلات إنتمانية مباشرة
482.178	57.615	شركة حلية	ودائع
		ادارة عليا	
369.003	928.170	ومساهمون	ودائع
190.675	237.121	مجلس الإداره	مكافأة مجلس الإداره المستحقة
36.780	14.255	ادارة عليا	تأمينات نقدية
31 كانون الأول 2010	31 كانون الأول 2011	طبيعة العلاقة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		بنود قائمة الدخل:
145.913	168.774	ادارة عليا	فوائد مقبوضة
17.723	10.703	ادارة عليا	فوائد مدفوعة
2.106	774	شركة حلية	فوائد مدفوعة

208.553	222.109	ادارة عليا	حصة الادارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
57.412	62.745	ادارة عليا	حصة الادارة العليا من تعويض نهاية الخدمة

- يشكل صافي التسهيلات الإنثمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2011 و31 كانون الأول 2010 ما نسبته 3.95٪ و2.94٪ على التوالي من صافي التسهيلات الإنثمانية المباشرة.
- يشكل صافي التسهيلات الإنثمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2011 و31 كانون الأول 2010 ما نسبته 7.59٪ و6.84٪ على التوالي من قاعدة رأس المال البنك.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالدولار الأمريكي بين 5٪ إلى 8٪.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات المباشرة بالشيكل الإسرائيلي بين 7٪ إلى 14٪.

3.1. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة لقيمة الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في 31 كانون الأول 2011 و2010:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
2010	2011	2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	موجودات مالية
35.062.279	38.481.528	35.062.279	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
102.579.328	84.448.263	102.579.328	84.448.263	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
5.194.313	5.435.301	5.194.313	5.435.301	استثمارات في شركة حليفة
95.463.305	78.771.670	95.463.305	78.771.670	تسهيلات إنثمانية مباشرة
418.657	1.027.849	418.657	1.027.849	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل:
10.059.029	9.316.508	10.059.029	9.316.508	أسهم مدرجة
22.928	22.928	22.928	22.928	أسهم غير مدرجة
-	5.777.383	-	5.777.383	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
6.740.695	11.867.179	6.740.695	11.867.179	موجودات مالية أخرى
255.540.534	235.148.609	255.540.534	235.148.609	مجموع الموجودات
				مطلوبات مالية
41.700.178	36.963.459	41.700.178	36.963.459	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
136.018.695	117.637.453	136.018.695	117.637.453	ودائع العملاء
20.569.415	18.708.406	20.569.415	18.708.406	تأمينات نقدية
1.367.439	2.805.582	1.367.439	2.805.582	مطلوبات مالية أخرى
199.655.727	176.114.900	199.655.727	176.114.900	مجموع المطلوبات

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً لقيمة التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك ومؤسسات مصرافية والموجودات المالية

الأخرى وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى هي مقاومة بشكل كبير لقيمها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي لها أسعار سوقية وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية.
- تم إظهار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي لا يوجد لها أسعار سوقية بالكلفة بعد تنزيل خسائر التدني المتراكمة لعدم القدرة على تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق.

التسليسل الهرمي للقيم العادلة:

يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواته المالية:

- المستوى الأول: بإستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
- المستوى الثاني: بإستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: بإستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

تم خلال العام إستخدام المستوى الأول لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل والدخل الشامل ولم يتم إستخدام أي من المستويين الثاني أو الثالث.

32. التركز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

2011								الموجودات
المجموع	أخرى	أمريكا	أوروبا	اسرائيل	الأردن	داخل فلسطين		
38.481.528	-	-		-	-	-	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
84.448.263	10.270.465	575.539	16.776.131	6.976.850	291.654	49.557.624		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
78.771.670	-	-	-	-	7.520.445	71.251.225		تسهيلات اجتماعية مباشرة
1.027.849	-	-	-	-	-	-	1.027.849	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
9.339.436	-	-	-	-	-	-	9.339.436	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل
5.435.301	-	-	-	-	-	-	5.435.301	استثمار في شركة حلقة
5.777.383	-	-	1.000.000	-	4.777.383	-		موجودات مالية بالكلفة المقطفنة
5.368.856	-	-	-	-	-	-	5.368.856	عقارات وألات ومعدات
959.699	-	-	-	-	-	-	959.699	موجودات ضريبية مؤجلة
1.062.295	-	-	-	-	-	-	1.062.295	موجودات غير ملموسة
12.802.851	-	-	-	-	-	-	12.802.851	موجودات أخرى
243.475.131	10.270.465	575.539	17.776.131	6.976.850	12.589.482	195.286.664		المطلوبات
								ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
36.963.459	-	-	9.118.883	-	-	27.844.576		ودائع العملاء
117.637.453	-	-	-	-	2.373.108	115.264.345		تأمينات نقدية
18.708.406	-	-	-	-	688.401	18.020.005		

1.751.384	-	-	-	-	-	-	1.751.384	مخصصات متعددة
692.593	-	-	-	-	-	-	692.593	مخصصات الضرائب
3.316.807	-	-	-	-	-	-	3.316.807	مطلوبات أخرى
179.070.102	-	-	9.118.883		-	3.061.509	166.889.710	
								بنود خارج قائمة المركز المالي
15.541.490	-	-	-	-	-	-	15.541.490	كفالات
1.656.705	-	-	-	-	-	-	1.656.705	اعتمادات
5.621.760	-	-	-	-	-	-	5.621.760	قيولات
3.518.525	-	-	-	-	-	-	3.518.525	سقوف تسهيلات غير مستغلة
1.402.436	-	-	-	-	-	-	1.402.436	الالتزامات عقود
27.740.916	-	-	-	-	-	-	27.740.916	

2010

الموجودات	داخل فلسطين	الأردن	اسرائيل	أمريكا	أخرى	المجموع
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية	35.062.279		-	7,081,921	14,506,273	35.062.279
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	27.652.355	17,084,455	22.796.081			102.579.328
تسهيلات إئتمانية مباشرة	94.626.964	836,341	-			95.463.305
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل	418.657		-			418.657
موجودات مالية من خلال الدخل الشامل	9.747.392		-		334,565	10.081.957
استثمار في شركة حليفة	5.194.313		-			5.194.313
عقارات وألات ومعدات	5.479.666		-			5.479.666
موجودات ضريبية مؤجلة	959.699		-			959.699
موجودات غير ملموسة	1.053.887					1.053.887
موجودات أخرى	8.251.748		-			8.251.748
المطلوبات	188.446.960	717,920,796	22.796.081	7,081,926	14,840,838	264.544.839
ودائع بنوك ومؤسسات صرافية	41.581.920		-			41.700.178
ودائع العمالء	134.475.809	1,542,886	-			136.018.695
تأمينات تقديرية	19.665.090	904,325	-			20.569.415
مخصصات متعددة	1.463.175		-			1.463.175
مخصصات الضرائب	790.756		-			790.756
مطلوبات أخرى	2.244.838		-			2.244.838
بنود خارج قائمة المركز المالي	200.221.588	2,447,211	-			202.787.057
كفالات	14.534.051		-			14.534.051
اعتمادات	3.065.837		-			3.065.837
قيولات	5.338.172		-			5.338.172
سقوف تسهيلات غير مستغلة	8.615.671		-			8.615.671
الالتزامات عقود	4.199.973		-			4.199.973
	35.753.704		-			35.753.704

33. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعده مستخدمي القوائم المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البناء

والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية وهي كما يلي:

إطار إدارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها، ونظرًا لأهمية عملية إدارة المخاطر على أرباح البنك، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطر على الموظفين.

عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس ادارة البنك مسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر بالإضافة إلى وجود عدة جهات مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك في كافة مناطق تواجده.

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح به للكل نوع من أنواع المخاطر. تعكس هذه الحدود استراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول. يتم جمع المعلومات من الدوائر المختلفة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة البنك والدوائر التنفيذية لادارة المخاطر والتسهيلات.

المخاطر

يتبع البنك سياسات لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى دوائر المخاطر رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل هذه المخاطر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر أسعار الفائدة، ومخاطر العملات، ومخاطر التغير بأسعار الأسهم) ومخاطر السيولة.

أولاً: مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال إعداد دراسة تمويلية تتضمن التركيز على التدفق النقدي والسداد، ووضع سقوف لمبالغ التمويلات (فرد أو مؤسسة) لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

التعرضات لمخاطر الائتمان

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنود داخل قائمة المركز المالي
16.235.457	19.109.447	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
102.568.541	84.448.263	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
5.194.313	5.435.301	استثمارات في شركة حلية
		تسهيلات إئتمانية مباشرة
44.458.621	36.778.380	الأفراد
29.510.227	28.503.600	الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
21.494.457	13.489.690	تسهيلات القطاع العام
-	5.777.383	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
6.740.695	11.867.179	الموجودات الأخرى
226.202.311	205.409.243	
		بنود خارج قائمة المركز المالي
14.534.051	15.541.490	كفارات
3.065.837	1.656.705	إعتمادات
5.338.172	5.621.760	قبولات
22.938.060	22.819.955	

التعرضات الإئتمانية حسب درجة المخاطر

تتوزع التسهيلات الإئتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

				31 كانون الأول 2011
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الأفراد	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
39.104.074	13.489.690	13.128.153	12.486.231	متدنية المخاطر
33.624.074	-	13.412.741	20.211.333	مقبولة المخاطر
1.445.572	-	490.986	954.586	تحت المراقبة
				غير عاملة:
3.962.785	-	1.253.881	2.708.904	دون المستوى
3.714.575	-	1.387.251	2.327.324	مشكوك فيها
81.851.080	13.489.690	29.673.012	38.688.378	المجموع
(260.434)	-	(115.513)	(144.921)	فوائد وعمولات معلقة
(2.818.976)	-	(1.053.899)	(1.765.077)	مخصص تدني للتسهيلات
78.771.670	13.489.690	28.503.600	36.778.380	

				31 كانون الأول 2010
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الأفراد	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
71.196.126	21.494.457	14.842.824	34.858.845	متدنية المخاطر
16.082.039	-	10.074.287	6.007.752	مقبولة المخاطر
				منها مستحقة:
335.851	-	-	335.851	تحت المراقبة
				غير عاملة:
5.726.867	-	3.187.148	2.539.719	دون المستوى
2.607.371	-	683.875	1.923.496	مشكوك فيها
2.234.470	-	1.578.361	656.109	حالكة
98.182.724	21.494.457	30.366.495	46.321.772	المجموع
(100.173)	-	(52.890)	(47.283)	فوائد وعمولات معلقة
(2.619.246)	-	(803.378)	(1.815.868)	مخصص تدني للتسهيلات
95.463.305	21.494.457	29.510.227	44.458.621	

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية:

				31 كانون الأول 2011
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الأفراد	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				الضمانات مقابل:
34.336.907	13.489.690	10.271.410	10.575.807	متدنية المخاطر
23.694.500	-	13.334.055	10.360.445	مقبولة المخاطر
1.731.126	-	1.237.576	493.550	تحت المراقبة

					غير عاملة:
2.369.340	-	1.150.441	1.218.899		دون المستوى
2.212.694	-	1.085.744	1.126.950		مشكوك فيها
64.344.567	13.489.690	27.079.226	23.775.651		المجموع
					منها:
18.708.406	-	9.391.126	9.317.280		تأمينات نقدية
1.329.624	-	689.509	640.115		كفالات بنكية
13.674.702	-	6.627.019	7.047.683		أسهم متداولة
4.275.416	-	3.202.517	1.072.899		سيارات وآليات
12.866.729	-	7.169.055	5.697.674		عقارية
13.489.690	13.489.690	-	-		ضمانت حكومية
64.344.567	13.489.690	27.079.226	23.775.651		

31 كانون الأول 2010				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الأفراد	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				الضمانت مقابل:
43.683.405	21.494.457	21.572.948	616.000	متدينية المخاطر
8.787.027	-	3.844.563	4.942.464	مقبولة المخاطر
153.068	-	-	153.068	تحت المراقبة
				غير عاملة:
3.185.784	-	663.525	2.522.259	دون المستوى
2.197.368	-	57.299	2.140.069	مشكوك فيها
58.006.652	21.494.457	26.138.335	10.373.860	المجموع
				منها:
20.569.415	-	16.811.633	3.757.782	تأمينات نقدية
4.200.125	-	2.623.650	1.576.475	كفالات بنكية
3.621.632	-	2.029.674	1.591.958	عقارية
6.896.135	-	3.966.185	2.929.950	أسهم متداولة
1.224.888	-	707.193	517.695	سيارات وآليات
21.494.457	21.494.457	-	-	ضمانت حكومية
58.006.652	21.494.457	26.138.335	10.373.860	

تتوزع التعرضات الإنتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

إجمالي	أخرى	أمريكا	أوروبا	إسرائيل	الأردن	داخل فلسطين	2011
دولار أمريكي							
19.109.447	-	-	-	-	-	19.109.447	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
84.448.263	10.270.465	575.539	16.776.131	6.976.850	291.654	49.557.624	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
78.771.670	-	-	-	-	7.520.445	71.251.225	تسهيلات إنتمانية مباشرة
5.435.301	-	-	-	-	-	5.435.301	استثمار في شركة حلقة
5.777.383	-	-	1.000.000	-	4.777.383	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
11.867.179	-	-	-	-	-	11.867.179	موجودات أخرى
205.409.243	10.270.465	575.539	17.776.131	6.976.850	5.892.292	163.917.966	المجموع كما في 31 كانون الأول 2011
226.202.311	13.055.808	7.081.926	13.458.238	22.796.081	12.589.482	157.220.776	المجموع كما في 31 كانون الأول 2010

تتوزع التعرضات الإنتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

إجمالي	أخرى	حكومة وقطاع عام	أوراق مالية	عقارات	تجارة	صناعة وسياحة	مالي	2011
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
19.109.447	-	-	-	-	-	-	19.109.447	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
84.448.263	-	-	-	-	-	-	84.448.263	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
78.771.670	16.577.957	13.489.690	8.480.203	20.304.618	14.268.935	3.976.344	1.673.923	تسهيلات إنتمانية مباشرة
5.435.301	-	-	5.435.301	-	-	-	-	استثمار في شركة حلقة
5.777.383	-	-	5.777.383	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
11.867.179	-	-	-	-	-	-	11.867.179	موجودات أخرى
205.409.243	16.577.957	13.489.690	19.692.887	20.304.618	14.268.935	3.976.344	117.098.812	المجموع كما في 31 كانون الأول 2011
226.202.311	6.833.714	21.494.457	21.107.020	30.845.115	15.390.827	7.884.499	122.646.679	المجموع كما في 31 كانون الأول 2010

ثانياً: مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير استناداً للأسعار السائدة.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

2010		2011		العملة
حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة في سعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة في سعر الفائدة	
دولار أمريكي	(نقطة مؤوية)	دولار أمريكي	(نقطة مؤوية)	
52.984	+ 10	46.330	+ 10	دولار أمريكي
6.125	+ 10	(10.861)	+ 10	دينار أردني
3.234	+ 10	(22.840)	+ 10	شيقل إسرائيلي
(22)	+ 10	(6.427)	+ 10	يورو
(240)	+ 10	4.696	+ 10	عملات أخرى

فجوة إعادة تسعير الفائدة

فجوة إعادة تسعير الفائدة							31 كانون الأول 2011
المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من سنة	من 6 شهور حتى سنة	من 3 شهور الى 6 شهور	من شهر الى 3 شهور	أقل من شهر	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
موجودات							
38.481.528	-	-	-	-	-	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطيني
84.448.263	20.173.265	-	-	3.000.000	-	61.274.998	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
78.771.670	-	37.885.275	24.151.403	8.130.664	3.507.547	5.096.781	تسهيلات إجتماعية مباشرة
1.027.849	1.027.849	-	-	-	-	-	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
9.339.436	9.339.436	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
5.435.301	5.435.301	-	-	-	-	-	استثمارات شركة حليفة
5.777.383	-	5.777.383	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
5.368.856	5.368.856	-	-	-	-	-	عقارات وألات ومعدات
959.699	959.699	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
1.062.295	1.062.295	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
12.802.851	12.802.851	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
243.475.131	56.169.552	43.662.658	24.151.403	11.130.664	3.507.547	104.853.307	مجموع الموجودات
مطلوبات							
36.963.459	268.374	-	-	-	-	36.695.085	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
117.637.453	47.222.352	756.356	11.875.130	7.002.191	5.417.707	45.363.717	ودائع العملاء
18.708.406	-	9.324.615	6.160.497	596.472	836.033	1.790.789	تأمينات نقدية
1.751.384	1.751.384	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
692.593	692.593	-	-	-	-	-	مخصصات الضرائب
3.316.807	3.316.807	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
179.070.102	53.251.510	10.080.971	18.035.627	7.598.663	6.253.740	83.849.591	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية							
53.000.000	53.000.000	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
6.881.214	6.881.214	-	-	-	-	-	احتياطي اجباري
670.458	670.458	-	-	-	-	-	احتياطي اختياري
1.605.000	1.605.000	-	-	-	-	-	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
601.142	601.142	-	-	-	-	-	احتياطي التقلبات الدورية
(1.391.246)	(1.391.246)	-	-	-	-	-	النوع المترافق في القيمة العادلة
3.038.461	3.038.461	-	-	-	-	-	أرباح مدورة
64.405.029	64.405.029	-	-	-	-	-	صافي حقوق الملكية
243.475.131	117.656.539	10.080.971	18.035.627	7.598.663	6.253.740	83.849.591	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(61.486.987)	33.581.687	6.115.776	3.532.001	(2.746.193)	21.003.716	فجوة إعادة تسعير الفائدة

فجوة اعادة تسعير الفائدة								31 كانون الأول 2010
المجموع	عناصر	بدون فائدة	أكثر من سنة	من 6 شهور حتى سنة	من 3 شهور الى 6 شهور	من شهر الى 3 شهور	أقل من شهر	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
264.544.839	97.332.165	21.859.906	22.675.982	12.355.825	15.718.166	94.602.795		الموجودات
								مجموع المطلوبات
264.544.839	129.321.313	6.185	6.259.251	5.294.961	14.249.952	109.413.177		حقوق الملكية
-	(31.989.148)	21.853.721	16.416.731	7.060.864	1.468.214	(14.810.382)		فجوة اعادة تسعير الفائدة
								مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنويًا. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدولار الأمريكي مربوط بسعر ثابت مع الدينار الأردني وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدينار الأردني غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار العملات مساوٍ ومعاكس لتأثير الزيادة المبينة أدناه:

2010		2011		العملة
التأثير على	قائمة الدخل	التأثير على قائمة	الزيادة في سعر صرف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي	(%)	
(12.110)		24.889	+ 10	شيقل إسرائيلي
3.175		(580.299)	+ 10	يورو
23.984		582.478	+ 10	عملات أخرى

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية لدى البنك:

إجمالي	أخرى	شيقل إسرائيلي	يورو	دينار	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 كانون الأول 2011
					الموجودات
26.001.019	1.129.065	17.839.582	-	7.032.372	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
19.767.113	4.741.536	14.829.809	42.676	153.092	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
42.690.576	-	36.168.717	689.308	5.832.551	تسهيلات إئتمانية مباشرة
9.243.526	-	-	-	9.243.526	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
7.554.799	-	5.657.623	624.180	1.272.996	موجودات أخرى
105.257.033	5.870.601	74.495.731	1.356.164	23.534.537	مجموع الموجودات المطلوبات
18.390.151	-	16.839.151	1.551.000	-	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
78.306.242	45.822	50.802.924	4.298.529	23.158.967	ودائع العملاء
10.436.760	-	6.196.350	1.309.585	2.930.825	تأمينات نقدية
654.118	-	408.419	41	245.658	مطلوبات أخرى
107.787.271	45.822	74.246.844	7.159.155	26.335.450	مجموع المطلوبات
(2.530.238)	5.824.779	248.887	(5.802.991)	(2.800.913)	صافي التركيز داخل المركز المالي
12.971.500	-	5.697.607	4.384.480	2.889.413	الالتزامات محتملة خارج المركز المالي

إجمالي	أخرى	شيقل إسرائيلي	يورو	دينار أردني	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 2010 كانون الأول
					مجموع الموجودات
130.355.448	755.551	83.944.072	7.056.259	38.599.566	
132.223.206	515.715	84.065.170	7.024.514	40.617.807	مجموع المطلوبات
(1.867.758)	239.836	(121.098)	31.745	(2.018.241)	صافي التركيز داخل المركز المالي
14.807.114	-	8.657.238	3.194.820	2.955.056	الالتزامات محتملة خارج المركز المالي

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبين أدناه:

2010		2011		الزيادة في المؤشر (%)	المؤشر
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على قائمة الدخل	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على قائمة الدخل		
دولار أمريكي 972.446	دولار أمريكي 41.866	دولار أمريكي 931.651	دولار أمريكي 102.785	+ 10	بورصة فلسطين
33.457	-	-	-	+ 10	أسواق مالية خارجية

ثالثاً: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها والاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في 31 كانون الأول 2011 و 2010:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 شهور حتى سنة	من 3 شهور الى 6 شهور	من شهر الى 3 شهور	أقل من شهر	31 كانون الأول 2011
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	الموجودات:
38.481.528	-	-	-	-	-	-	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
84.448.263	20.173.265	-	-	-	3.000.000	-	61.274.998	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
78.771.670	-	-	37.885.275	24.151.403	8.130.664	3.507.547	5.096.781	تسهيلات ائتمانية مباشرة
1.027.849	1.027.849	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
9.339.436	-	-	-	-	-	-	9.339.436	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
5.435.301	5.435.301	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركة حلية
5.777.383	-	-	5.777.383	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلة المقطفأة
5.368.856	5.368.856	-	-	-	-	-	-	عقارات وألات ومعدات
959.699	959.699	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
1.062.295	1.062.295	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
12.802.851	230.685	-	455.482	1.681.796	613.548	-	9.821.340	موجودات أخرى
243.475.131	34.257.950	-	44.118.140	25.833.199	11.744.212	3.507.547	124.014.083	مجموع الموجودات
								المطلوبات:
36.963.459	268.374	-	-	-	-	-	36.695.085	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
117.637.453	47.222.352	-	756.356	11.875.130	7.002.191	5.417.707	45.363.717	ودائع العملاء
18.708.406	-	6.699.142	2.625.473	6.160.497	596.472	836.033	1.790.789	تأمينات نقدية
1.751.384	1.751.384	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
692.593	-	-	-	-	692.593	-	-	مخصصات الضرائب
3.316.807	-	-	-	-	271.698	549.070	2.496.039	مطلوبات أخرى
179.070.102	49.242.110	6.699.142	3.381.829	18.035.627	8.562.954	6.802.810	86.345.630	مجموع المطلوبات
								حقوق الملكية:
53.000.000	53.000.000	-	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
6.881.214	6.881.214	-	-	-	-	-	-	احتياطي اجباري
670.458	670.458	-	-	-	-	-	-	احتياطي اختياري
1.605.000	1.605.000	-	-	-	-	-	-	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
601.142	601.142	-	-	-	-	-	-	احتياطي التقلبات الدورية

(1.391.246)	(1.391.246)	-	-	-	-	-	-	-	التغير المترافق في القيمة العادلة
3.038.461	3.038.461	-	-	-	-	-	-	-	أرباح مدورة
64.405.029	64.405.029	-	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق الملكية
243.475.131	113.647.139	6.699.142	3.381.829	18.035.627	8.562.954	6.802.810	86.345.630	-	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(79.389.189)	(6.699.142)	40.736.311	7.797.572	3.181.258	(3.295.263)	37.668.453	-	فجوة الاستحقاق
-	-	79.389.189	86.088.331	45.352.020	37.554.448	34.373.190	37.668.453	-	الفجوة التراكمية

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 شهور حتى سنة	من 3 شهور إلى 6 شهور	من شهر إلى 3 شهور	من شهر إلى أقل من شهر		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	31 كانون الأول 2010
									الموجودات:
35.062.279	-	-	-	-	-	-	-	35.062.279	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
102.579.328	-	-	-	3.050.000	1.458.624	11.614.415	86.456.289	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
95.463.305	-	6.873.830	14.986.076	19.625.982	10.897.201	4.103.751	38.976.465	-	تسهيلات إئتمانية مباشرة
418.657	418.657	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
10.081.957	10.081.957	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
5.194.313	5.194.313	-	-	-	-	-	-	-	استثمار في شركة حليفة
5.479.666	5.479.666	-	-	-	-	-	-	-	عقارات وألات ومعدات
959.699	959.699	-	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
1.053.887	1.053.887	-	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
8.251.748	439.871	-	227.845	841.282	306.914	-	6.435.836	-	موجودات أخرى
264.544.839	23.628.050	6.873.830	15.213.921	23.517.264	12.662.739	15.718.166	166.930.869	-	مجموع الموجودات
									المطلوبات:
41.700.178	-	-	--	-	-	4.067.323	37.632.855	-	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
136.018.695	-	-	6.185	6.259.251	5.294.961	10.182.629	114.275.669	-	ودائع العملاء
20.569.415	-	1.481.100	3.229.040	4.228.797	2.348.013	884.232	8.398.233	-	تأمينات نقدية
1.463.175	1.463.175	-	--	-	-	-	-	-	مخصصات متعددة
790.756	-	-	--	790.756	-	-	-	-	مخصصات الضرائب

2.244.838	-	-	-	-	279.500	585.048	1.380.290	مطلوبات أخرى
202.787.057	1.463.175	1.481.100	3.235.225	11.278.804	7.922.474	15.719.232	161.687.047	مجموع المطلوبات
								حقوق الملكية:
50.000.000	50.000.000	-	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
6.607.501	6.607.501	-	-	-	-	-	-	احتياطي إجباري
3.670.458	3.670.458	-	-	-	-	-	-	احتياطي اختياري
1.605.000	1.605.000	-	-	-	-	-	-	احتياطي مخاطر
								مصرفية عامة
242.024	242.024	-	-	-	-	-	-	احتياطي التقلبات الدورية
(1.485.509)	(1.485.509)	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
1.118.308	1.118.308	-	-	-	-	-	-	أرباح مدورة
61.757.782	61.757.782	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق الملكية
264.544.839	63.220.957	1.481.100	3.235.225	11.278.804	7.922.474	15.719.232	161.687.047	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(39.592.907)	5.392.730	11.978.696	12.238.460	4.740.265	(1.066)	5.243.822	فجوة الاستحقاق
-	-	39.592.907	34.200.177	22.221.481	9.983.021	5.242.756	5.243.822	الفجوة التراكمية

34. التحليل القطاعي

معلومات قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية: حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم القروض والديون والبطاقات الإئتمانية وخدمات أخرى. حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الإئتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات. الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والإستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		أخرى	الخزينة	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
2010	2011					
دولار أمريكي 13.433.860	دولار أمريكي 14.335.310	دولار أمريكي 6.052.625	دولار أمريكي 530.381	دولار أمريكي 3.501.441	دولار أمريكي 4.250.863	إجمالي الإيرادات
(1.867.909)	(1.474.230)	-	-	(880.791)	(593.439)	مخصص تسهيلات ائتمانية
11.565.951	12.861.080	6.052.625	530.381	2.620.650	3.657.424	نتائج أعمال القطاع
(9.506.386)	(9.834.817)					مصاريف غير موزعة
2.059.565	3.026.263					الربح قبل الضرائب
(1.269.883)	(473.279)					مصروف الضرائب
789.682	2.552.984					ربح السنة

							معلومات أخرى
412.599	724.159						استهلاكات واطفاءات
3.279.283	617.441						مصاريف رأسمالية

2010	2011						
264.544.839	243.475.131	173.253.380	5.777.383	26.661.411	37.782.957		إجمالي موجودات القطاع
202.787.057	179.070.102	42.070.102	-	38.598.543	98.401.457		إجمالي مطلوبات القطاع

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي للأعمال البنكية. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		دولي		محلي		
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
دولار أمريكي						
13.433.860	14.335.310	17.915	1.288.071	13.415.945	13.047.239	إجمالي الإيرادات
264.544.839	243.475.131	76.097.879	48.188.467	188.446.960	195.286.664	مجموع الموجودات
3.279.283	617.441	-	-	3.279.283	617.441	إجمالي المصروفات الرأسمالية

35. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من سنة	غاية سنة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	كانون الأول 2011 31
				الموجودات
38.481.528	-	-	38.481.528	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
84.448.263	-	-	84.448.263	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
78.771.670	-	39.261.259	39.510.411	تسهيلات إئتمانية مباشرة
1.027.849	1.027.849	-	-	موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
9.339.436	9.339.436	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
5.435.301	5.435.301	-	-	إسثمارات في شركة حلقة
5.777.383	-	5.777.383	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
5.368.856	5.368.856	-	-	عقارات وألات ومعدات
959.699	959.699	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
1.062.295	1.062.295	-	-	موجودات غير ملموسة
12.802.851	12.802.851	-	-	موجودات أخرى
243.475.131	35.996.287	45.038.642	162.440.202	مجموع الموجودات
				المطلوبات
36.963.459	-	-	36.963.459	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
117.637.453	63.770.980	-	53.866.473	ودائع العملاء
18.708.406	-	9.324.615	9.383.791	تأمينات نقدية
1.751.384	1.751.384	-	-	مخصصات متنوعة
692.593	-	-	692.593	مخصصات الضرائب
3.316.807	3.316.807	-	-	مطلوبات أخرى
179.070.102	68.839.171	9.324.615	100.906.316	مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
53.000.000	53.000.000	-	-	رأس المال المدفوع
6.881.214	6.881.214	-	-	احتياطي اجباري
670.458	670.458	-	-	احتياطي اختياري
1.605.000	1.605.000	-	-	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
601.142	601.142	-	-	احتياطي التقلبات الدورية
(1.391.246)	(1.391.246)	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة

3.038.461	3.038.461	-	-	أرباح مدورة
64.405.029	64.405.029	-	-	صافي حقوق الملكية
243.475.131	133.244.200	9.324.615	100.906.316	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(97.247.913)	35.714.027	61.533.886	فجوة الاستحقاق
-	-	97.247.913	61.533.886	الفجوة التراكمية
المجموع		لغاية سنة		
دولار أمريكي		دولار أمريكي		كانون الأول 2010 31
		الموجودات		
35.062.279		20.865.014		نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
102.579.328		102.579.328		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
95.463.305		73.603.399		تسهيلات إئتمانية مباشرة
418.657		-		موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
10.081.957		-		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
5.194.313		-		استثمارات في شركة حليف
5.479.666		-		عقارات وألات ومعدات
959.699		-		موجودات ضريبية مؤجلة
1.053.887		-		موجودات غير ملموسة
8.251.748		7.584.032		موجودات أخرى
264.544.839		204.631.773		مجموع الموجودات
				المطلوبات
41.700.178		41.700.178		ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
136.018.695		136.012.510		ودائع العملاء
20.569.415		15.859.275		تأمينات نقدية
1.463.175		-		مخصصات متنوعة
790.756		790.756		مخصصات الضرائب
2.244.838		2.244.838		مطلوبات أخرى
202.787.057		196.607.557		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
50.000.000		-		رأس المال المدفوع
6.607.501		-		احتياطي إجباري
3.670.458		-		احتياطي اختياري

	1.605.000			-	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
	242.024			-	احتياطي التقلبات الدولية
	(1.485.509)			-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
	1.118.308			-	أرباح مدورة
	61.757.782			-	صافي حقوق الملكية
	264.544.839			196.607.557	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
	-			8.024.216	فجوة الاستحقاق
	-			8.024.216	الفجوة التراكمية

36. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال هو الحفاظ على نسب رأس المال الملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويعظم حقوق المركز الرئيسي.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات الازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية وطبيعة العمل. لم يقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية باستثناء رسملة 3 مليون دولار أمريكي من الاحتياطي الاحتياطي.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالنسبة السابقة:

2010			2011			
نسبة إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبة إلى الموجودات	المبلغ	نسبة إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبة إلى الموجودات	المبلغ	
%	%	دولار أمريكي	%	%	دولار أمريكي	
27.25	14.94	39.531.045	31.72	16.82	40.957.952	رأس المال التنظيمي
40.72	22.33	59.079.994	46.21	24.51	59.670.117	رأس المال الأساسي

37. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة مقابل ما يلي:

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
14.534.051	15.541.490	كفالات
3.065.837	4.768.351	إعتمادات مستندية
5.338.172	2.510.114	قبولات
4.199.973	1.402.436	التزامات عقود
8.615.671	3.518.525	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
35.753.704	27.740.916	

38. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك 5 و3 قضايا كما في 31 كانون الأول 2011 و2010 على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ 2.065.191 دولار أمريكي ومبلغ 62.191 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2011 و31 كانون الأول 2010 على التوالي.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا لذلك لم يتم أخذ أي مخصصات مقابلها.

39. تركز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

40. أرقام المقارنة

تم تعديل أرقام المقارنة نتيجة التعديلات التالية:

قام البنك بتعديل المعالجة المحاسبية للموجودات الضريبية المؤجلة بأثر رجعي، حيث نتج عن ذلك تخفيض رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة والإرباح المتراكمة كما في الأول من كانون الثاني 2010 و31 كانون الأول 2010 بمبلغ 322.719 دولار أمريكي 500.348 دولار أمريكي على التوالي.

فيما يلي ملخص لأثر التعديل على القوائم المالية الموحدة لعام 2010. لا يوجد أثر لهذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

أثر التعديلات على الموجودات والأرباح المدورة كما في الأول من كانون الثاني 2010: -

كانون الثاني 2010			
بعد التعديل	التعديل	قبل التعديل	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
245.297.796	(322.719)	245.620.515	الموجودات
4.285.699	(322.719)	4.608.418	الأرباح المدورة

أثر التعديلات على الموجودات والأرباح المدورة كما في 31 كانون الأول 2010: -

كانون الأول 2010			
بعد التعديل	التعديل	قبل التعديل	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
264.544.839	(823.067)	265.367.906	الموجودات
1.118.308	(823.067)	1.941.375	الأرباح المدورة

أثر التعديلات على أرباح السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010: -

كانون الأول 2010			
بعد التعديل	التعديل	قبل التعديل	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
789.682	(500.348)	1.290.030	ربح السنة

مكافآت الإدارة التنفيذية العليا للبنك

لم يتقاضى أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أية مكافآت خلال العام 2011 .

عدد الموظفون

بلغ عدد الموظفين العاملين في البنك والشركة التابعة كما في 31/12/2011 (245) موظفاً في حين كان عدد الموظفين العاملين في البنك والشركة التابعة في 31/12/2010 (230) موظفاً .

الدرجات العلمية التي يحملها موظفي البنك

يحمل 16 موظفاً في البنك درجة الماجستير .

يحمل 154 موظفاً في البنك درجة البكالوريوس .

يحمل 27 موظفاً في البنك درجة الدبلوم المتوسط.

يحمل 17 موظفاً في البنك درجة الثانوية العامة .

يحمل 20 موظفاً في البنك شهادة علمية دون الثانوية العامة.

الاختلافات ما بين البيانات المالية المفصح عنها بتاريخ 2012/2/15

لا يوجد اختلافات في البيانات المالية للعام 2011 المفصح عنها بتاريخ 2/15/2012 وإن الاختلافات فقط في بنود تصويبية في بيانات المقارنة للعام 2010 .

المسائل التي أحيلت للتصويت عليها من قبل حملة الأسهم .

توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح أسهم مجانية على المساهمين بنسبة 6% من رأس المال .

المستشار القانوني للبنك
المحامي / الاستاذ حسام الدين الأتيرة

مدقق الحسابات الخارجي للبنك
السادة/ أرنست ويونغ



